

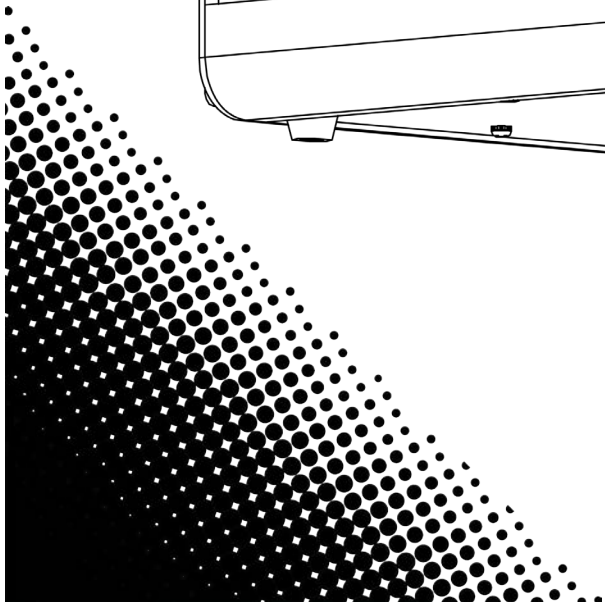
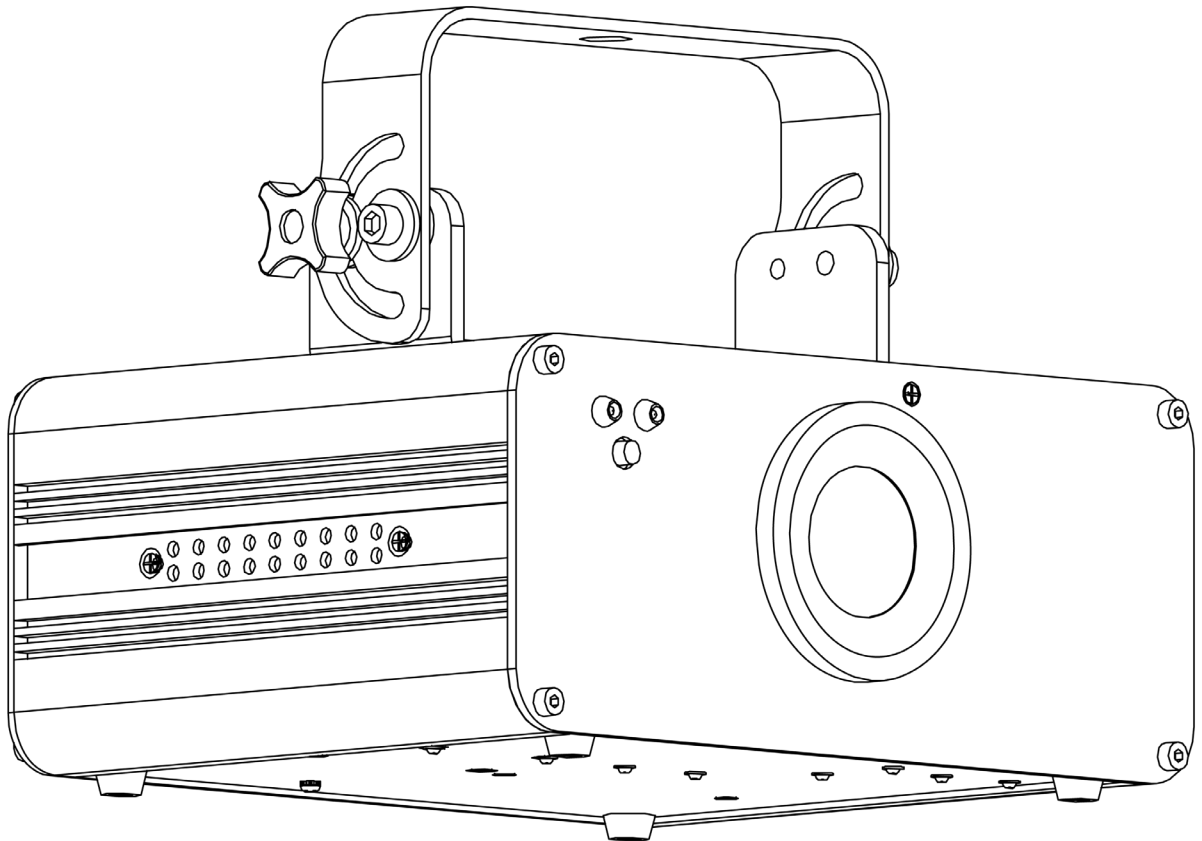
# SCORPION™

## BURST GB

### User Manual



LASER LIGHT  
AVOID DIRECT EYE EXPOSURE  
CLASS IIIa LASER PRODUCT  
CLASSIFIED PER 21 CFR 1040.10 & .11  
Complies with US FDA CDRH laser safety  
standards 21 CFR 1040.10 & 1040.11.



**CHAUVET®**  
Value • Innovation • Performance

---

# Table of Contents

<b>1. BEFORE YOU BEGIN</b> .....	<b>4</b>
LASER SAFETY LABEL REPRODUCTION.....	7
LASER EMISSION DATA.....	8
<b>LASER COMPLIANCE STATEMENT</b> .....	<b>8</b>
<b>2. INTRODUCTION</b> .....	<b>9</b>
OVERVIEW.....	9
DIMENSIONS .....	9
<b>3. SETUP</b> .....	<b>11</b>
AC POWER .....	11
FUSE REPLACEMENT.....	11
MOUNTING .....	11
Orientation.....	11
Rigging .....	11
<b>4. OPERATION</b> .....	<b>13</b>
Changing Options Within the Same Function.....	13
Changing Options for a Different Function.....	13
MENU MAP .....	13
Starting Address.....	14
Sound-Active Mode.....	14
Automatic Mode .....	14
Master/Slave Mode.....	14
REMOTE CONTROL .....	15
DMX VALUES .....	16
DMX VALUES (CONTINUED) .....	17
DMX VALUES AND PATTERN LIST .....	17
<b>5. TECHNICAL INFORMATION</b> .....	<b>18</b>
<b>6. TECHNICAL SPECIFICATIONS</b> .....	<b>19</b>
<b>1. ANTES DE EMPEZAR</b> .....	<b>21</b>
REPRODUCCIÓN DE LA ETIQUETA DE SEGURIDAD DEL LÁSER .....	24
DATOS DE EMISIÓN LÁSER .....	25
<b>DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD LÁSER</b> .....	<b>25</b>
<b>2. INTRODUCCIÓN</b> .....	<b>26</b>
VISTA GENERAL .....	26
DIMENSIONES .....	26
<b>3. INSTALACIÓN</b> .....	<b>28</b>
CORRIENTE ALTERNA.....	28
SUSTITUCIÓN DEL FUSIBLE .....	28
MONTAJE .....	28
Orientación .....	28
Colocación.....	28
<b>4. FUNCIONAMIENTO</b> .....	<b>30</b>
Cambiar Opciones Dentro de la Misma Función.....	30
Cambiar Opciones para una Función Diferente .....	30
MAPA DE MENÚ .....	30
Dirección de Inicio.....	31
Modo Activo por Sonido.....	31
Modo Automático .....	31
Modo Maestro/Esclavo .....	32
CONTROL REMOTO.....	33
VALORES DMX .....	34
VALORES DMX (CONTINUACIÓN).....	35
VALORES DMX Y LISTA DE PATRONES.....	35
<b>5. INFORMACIÓN TÉCNICA</b> .....	<b>36</b>
<b>6. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS</b> .....	<b>37</b>
<b>1. AVANT DE COMMENCER</b> .....	<b>39</b>
REPRODUCTION DES ETIQUETTES EN MATIERE DE SECURITE DES APPAREILS LASER.....	42
DONNEES D'EMISSION LASER .....	43

---

---

<b>DECLARATION DE CONFORMITE DU LASER</b> .....	<b>43</b>
<b>2. INTRODUCTION</b> .....	<b>44</b>
APERÇU .....	44
DIMENSIONS .....	44
<b>3. CONFIGURATION</b> .....	<b>46</b>
ALIMENTATION CA.....	46
REPLACEMENT DU FUSIBLE .....	46
INSTALLATION .....	46
Orientation.....	46
Suspension.....	46
<b>4. FONCTIONNEMENT</b> .....	<b>48</b>
Changer d'Options au Sein d'Une Même Fonction .....	48
Changer d'Options au Sein d'Une Fonction Différente.....	48
TABLEAU DU MENU .....	48
Adresse de Départ .....	49
Mode Musical .....	49
Mode Automatique.....	49
Mode Maître/Esclave .....	50
TELECOMMANDE.....	51
VALEURS DMX .....	52
VALEURS DMX (SUITE) .....	53
VALEURS DMX ET LISTE DE MOTIFS.....	53
<b>5. INFORMATIONS TECHNIQUES</b> .....	<b>54</b>
<b>6. SPECIFICITES TECHNIQUES</b> .....	<b>55</b>

---

# 1. Before You Begin

## What Is Included Claims

- Scorpion™ Burst GB
- Power Cord
- Infrared Remote Control (IRC)
- Warranty Card
- User Manual




Immediately unpack and check the box. Make sure all the parts are present and in good condition. If the material inside the box appears damaged from shipping, notify the shipper immediately, not CHAUVET®. In addition, retain the container and all the packing material for inspection.

For other issues such as missing components or parts, damage not related to shipping, or concealed damage, file a claim with CHAUVET® within 7 days of receiving the merchandise.

## Text Conventions

Convention	Meaning
<Menu>	A key to be pressed on the product's control panel
1~512	A range of values
50/60	A set of values of which only one can be chosen
Settings	A menu option not to be modified (for example, showing the operating mode/current status)
MENU > Settings	A sequence of menu options to be followed
ON	A value to be entered or selected

## Symbols

Symbol	Meaning
	Critical installation, configuration, or operation information. Ignoring this information can cause the product to not work, damage it, or cause harm to the operator.
	Important installation or configuration information. The product may not function correctly if this information is not used.
	Useful information.

## Disclaimer

The information and specifications contained in this document are subject to change without notice. CHAUVET® assumes no responsibility or liability for any errors or omissions that may appear in this manual. © Copyright 2012 CHAUVET®. All rights reserved.

Printed in P.R.C. Electronically published by CHAUVET® in the U.S.A.

Author	Date
S. Diaz	10/29/12

## Safety Notes



**CAUTION!** The use of optical instruments with this product will increase eye hazard.

Please read the following notes carefully because they include important safety information about the installation, usage, and maintenance of this product.

- **CAUTION!** Viewing laser light directly (intra-beam viewing) through optical instruments, such as cameras and binoculars, may increase risks to the eyes.
- Lasers can be hazardous and have unique safety considerations. Permanent eye injury and blindness is possible if lasers are used incorrectly. Pay close attention to each safety REMARK and WARNING statement in this User Manual. Read all instructions carefully BEFORE operating this device.
- Keep this User Manual for future consultation. If you sell this product to another user, be sure that they also receive this document.
- Always make sure that the voltage of the outlet to which you are connecting this product is within the range stated on the decal or rear panel of the product.
- This product is for indoor use only! To prevent risk of fire or shock, do not expose this product to rain or moisture.
- Make sure there are no flammable materials close to the unit while operating.
- Always install this product in a location with adequate ventilation, at least 20 in (50 cm) from adjacent surfaces. Be sure that no ventilation slots are blocked.
- Always disconnect this product from the power source before cleaning it or replacing fuse.
- Make sure to replace the fuse with another of the same type and rating.
- If mounting it overhead, always secure this product to a fastening device using a safety chain.
- The maximum ambient temperature (Ta) is 104° F (40° C). Do not operate this product at higher temperatures.
- In the event of a serious operating problem, stop using the unit immediately. Never try to repair the unit. Repairs carried out by unskilled people can lead to damage or malfunction. Please contact the nearest authorized technical assistance center.
- Never connect this product to a dimmer pack or rheostat.
- Make sure the power cord is not crimped or damaged.
- Never disconnect the power cord by pulling or tugging on the cord.
- Never carry a product from the power cord or any moving part. Always use the hanging/mounting bracket or the handles.
- Always avoid direct eye exposure to the light source when this product is on.
- Lasers can be hazardous and have unique safety considerations. Permanent eye injury and blindness is possible if lasers are used incorrectly. Pay close attention to each safety REMARK and WARNING statement in this user manual. Read all instructions carefully BEFORE operating this device.



- **Avoid direct eye contact with laser light. Never intentionally expose your eyes or others to direct laser light.**
- **This laser product can potentially cause instant eye injury or blindness if laser light directly strikes the eyes.**
- **It is illegal and dangerous to shine this laser into audience areas, where the audience or other personnel could get direct laser beams or bright reflections into their eyes.**
- **It is a U.S. federal offense to shine any laser at aircraft.**
- **Use of controls or adjustments or performance of procedures other than those specified herein may result in hazardous radiation exposure.**
- **There are no user-serviceable parts inside the unit. Do not open the housing or attempt any repairs yourself. In the unlikely event your unit may require service, please contact the dealer nearest to you.**

## Non-Interlocked Housing Warning

- This unit contains high-power laser devices internally.
- Do not open the laser housing because of potential exposure to unsafe levels of laser radiation.
- The laser power levels, accessible if the unit is opened, can cause instant blindness, skin burns, and fires.

## Laser Safety Notes

### STOP AND READ ALL THE LASER SAFETY NOTES BELOW

Laser light is different from any other light sources with which you may be familiar. The light from this product can potentially cause eye injury if not set up and used properly. Laser light is thousands of times more concentrated than light from any other kind of light source. This concentration of light can cause instant eye injuries, primarily by burning the retina (the light sensitive portion at the back of the eye). Even if you cannot feel “heat” from a laser beam, it can still potentially injure or blind you or your audience. Even very small amounts of laser light are potentially hazardous even at long distances. Laser eye injuries can happen quicker than you can blink.



It is incorrect to think that because these laser entertainment products split the laser into dozens of beams and the laser beams are scanned out in high speed, that an individual laser beam is safe for eye exposure. This laser product uses dozens of milliwatts of laser power (Class 3B levels internally) before it splits into multiple beams (Class IIIa levels). Many of the individual beams are potentially hazardous to the eyes.

It is also incorrect to assume that because the laser light is moving, it is safe. This is not true. Nor, do the laser beams always move. Since eye injuries can occur instantly, it is critical to prevent the possibility of any direct eye exposure. In the laser safety regulation, it is not legal to aim Class IIIa lasers in areas which people can get exposed. This is true even if it is aimed below people’s faces, such as on a dance floor.

- Do not operate the laser without first reading and understanding all safety and technical data in this manual.
- Always set up and install all laser effects so that all laser light is at least 3 meters (9.8 feet) above the floor on which people can stand. See “Proper Usage” section later in this manual.
- After set up, and prior to public use, test laser to ensure proper function. Do not use if any defect is detected.
- **DO NOT** use if laser lens is damaged or missing, as this could indicate damage to the diffraction grating optic, and could allow emission of higher laser levels above Class IIIa.
- Do not use laser if the laser appears to be emitting only one or two beams.
- Do not point lasers at people or animals.
- Never look into the laser aperture or laser beams.
- Do not point lasers in areas in which people can potentially get exposed, such as uncontrolled balconies, etc.
- Do not point lasers at highly reflective surfaces, such as windows, mirrors, and shiny metal. Even laser reflections can be hazardous.
- Never point a laser at aircraft; this is a federal offense.
- Never point un-terminated laser beams into the sky.
- Do not expose the output optic (aperture) to cleaning chemicals.
- Do not use the laser if the housing is damaged, open, or if the optics appear damaged in any way.
- Never open the laser housing. The high laser power levels inside the protective housing can start fires, burn skin, and will cause instant eye injury.
- Never leave this device running unattended.
- The operation of a Class IIIa laser show is only allowed if the show is controlled by a skilled and well-trained operator, familiar with the data included in this manual.
- The legal requirements for using laser entertainment products vary from country to country. The user is responsible for the legal requirements at the location/country of use.
- Always use appropriate lighting safety cables when hanging lights and effects overhead.



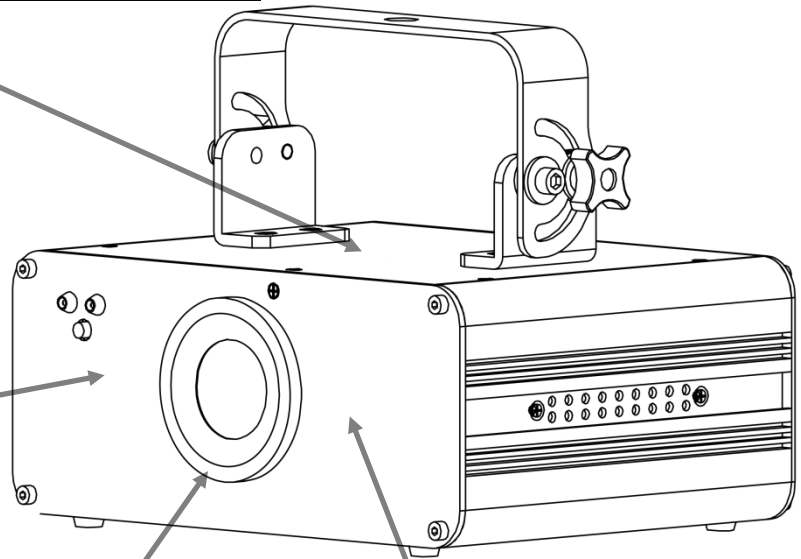
# Laser Safety Label Reproduction

<p><b>LASER LIGHT</b>  <b>AVOID DIRECT EYE EXPOSURE</b>  <b>CLASS IIIa LASER PRODUCT</b>          &lt;40 mW, 532 nm &amp; &lt;120 mW, 450 nm, 100 mSec - CW</p> <p>CLASSIFIED PER 21 CFR 1040.10 &amp; .11</p>		<p>CHAUVET Lighting          5200 NW 108th Avenue          Sunrise, FL 33351</p>
<p>Complies with US FDA CDRH laser safety standards 21 CFR 1040.10 &amp; .11.</p>		
<p><b>CHAUVET.</b>          Value • Innovation • Performance</p>		<p>CE RoHS</p>
<p>PRODUCT NAME: Scorpion™ Burst GB          ITEM CODE: 10060604          FUSE: T1A 250V          LIGHT SOURCE: LASER          ORIGIN: MADE IN P.R.C.          MANUFACTURING DATE:</p>	<p>THIS APPLIANCE MUST BE GROUNDED          USE ONLY FUSE OF SAME TYPE &amp; RATING          NOT FOR RESIDENTIAL USE          IMPROPRE A LUSAGE DOMESTIQUE          FOR INDOOR USE ONLY          EMPLACEMENTS SECS          DISCONNECT POWER BEFORE SERVICING</p>	
<p>USA/ CANADA          Power: AC 100~125 V, 60 Hz, 37 W</p>	<p>WORLDWIDE          Power: AC 100~240 V, 50 Hz, 42 W</p>	

EXPLANATORY,  
 MANUFACTURER'S ID, &  
 CERTIFICATION LABEL



LASER HAZARD  
 WARNING LABEL



LASER APERTURE LABEL



NON-INTERLOCKED  
 HOUSING LABEL



## LASER EXPOSURE

**Laser light - Avoid direct eye contact!**

Further guidelines and safety programs for safe use of lasers can be found in the ANSI Z136.1 Standard "For Safe Use of Lasers," available from the Laser Institute of America: [www.laserinstitute.org](http://www.laserinstitute.org). Many local governments, corporations, agencies, military, and others, require all lasers to be used under the guidelines of ANSI Z136.1. Laser Display guidance can be obtained via the International Laser Display Association: [www.laserist.org](http://www.laserist.org).

## Laser Emission Data

LASER CLASSIFICATION	Class IIIa
Green Laser Diode	DPSS Nd:YVO4, 532 nm
Blue Laser Diode	LD GaN 450 nm, typical
Beam Diameter	<5mm at aperture
Pulse Data	100 msec to CW (continuous)
Divergence (each beam)	<2 mrad
Scan Angle	<160 degrees
Peak Power for Classification	<5 mW

## Laser Compliance Statement

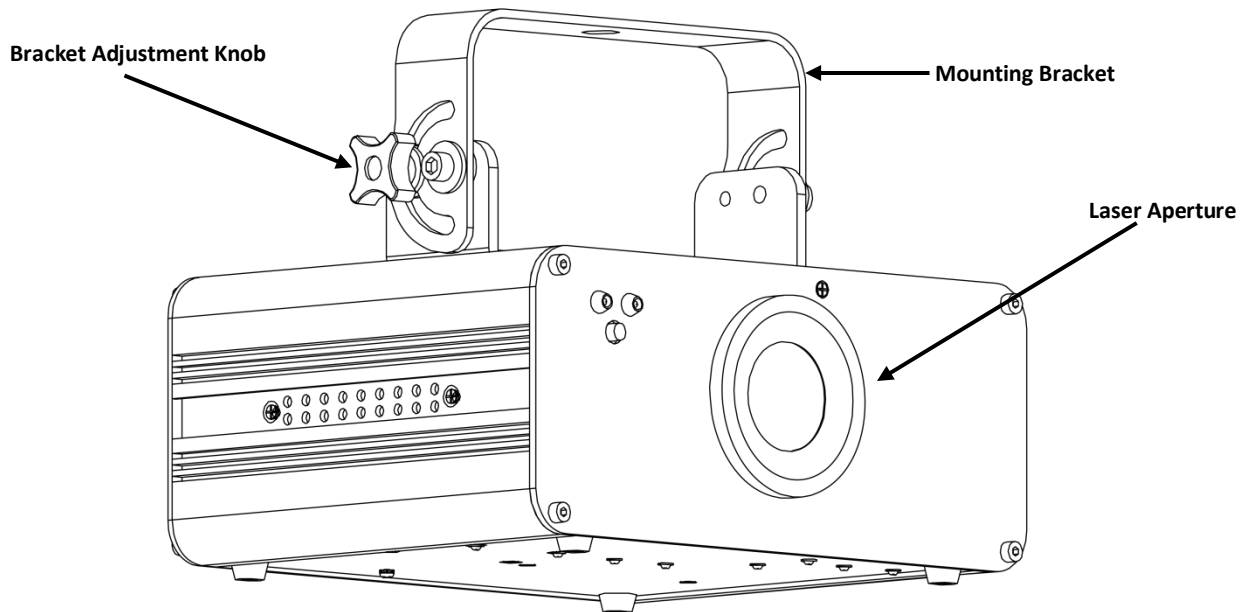
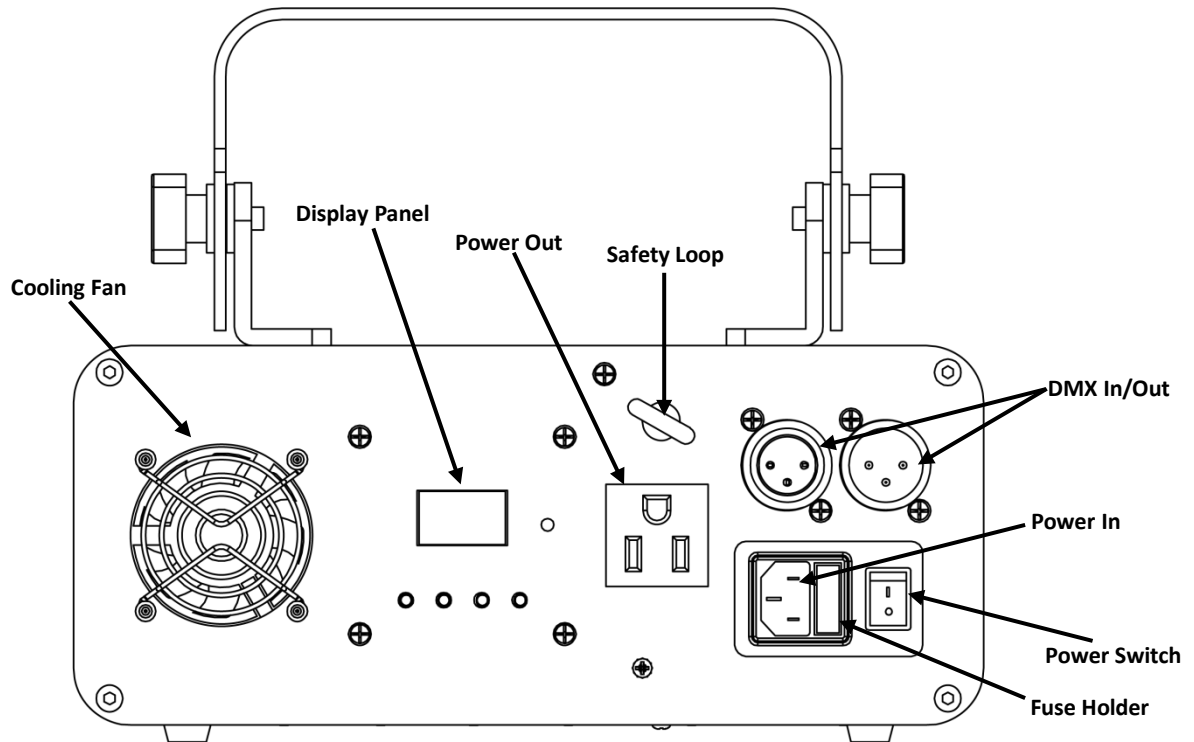


**This laser product complies with U.S. FDA CDRH laser safety standards 21 CFR 1040.10 & 1040.11. This laser device is classified Class IIIa. No maintenance is required to keep this product in compliance with laser performance standards.**

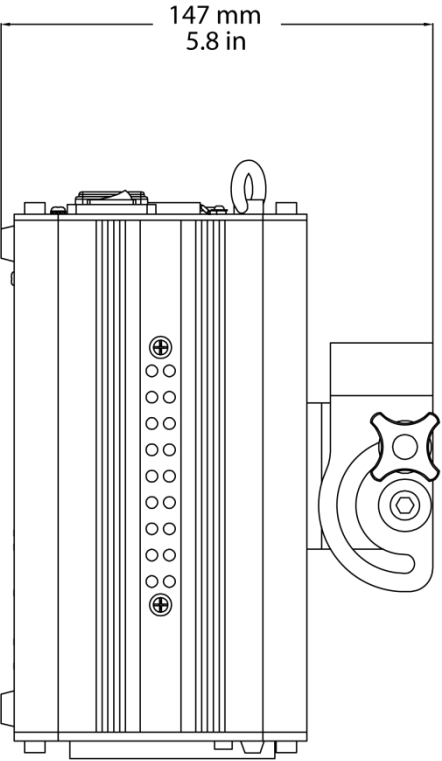
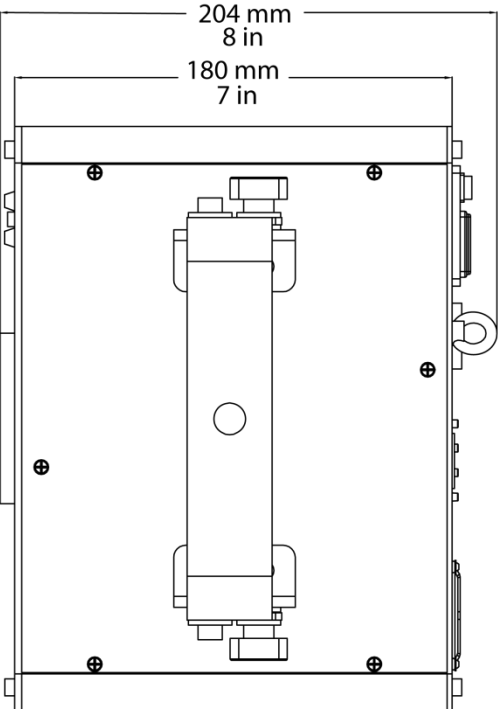
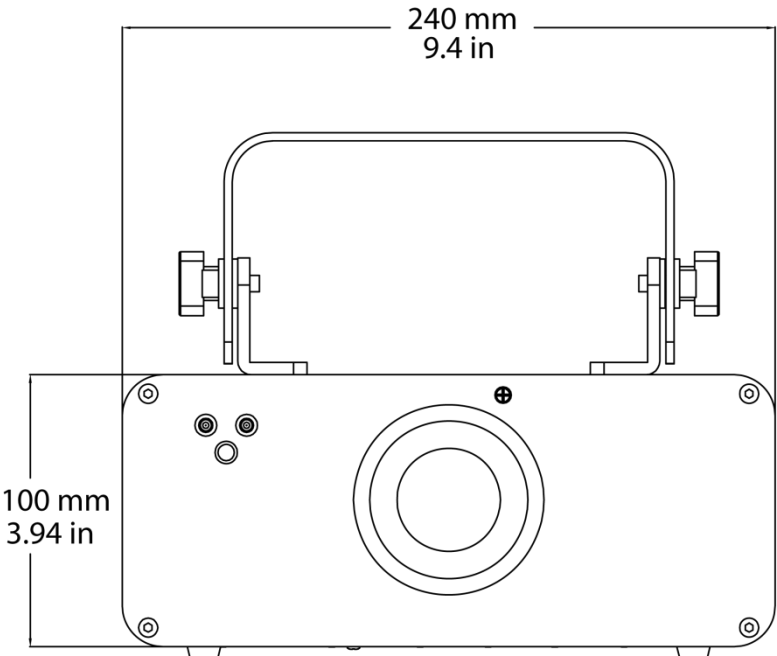


## 2. Introduction

### Overview



# Dimensions



# 3. Setup

## AC Power

This product has an auto-ranging power supply and can work with an input voltage range of 100~240 VAC, 50/60 Hz. See the label affixed to the back plate of the product or refer to the specifications chart. The listed current rating indicates its average current draw under normal conditions.



**Always connect the product to a switched circuit. Never connect the product to a rheostat (variable resistor) or dimmer circuit, even if the rheostat or dimmer channel is used only as a 0% to 100% switch.**

## Fuse Replacement

With a flat-head screwdriver, wedge the fuse holder out of its housing. Remove the damaged fuse from its holder and replace with exact same type of fuse. Insert the fuse holder back in its place and reconnect power.

The fuse is located inside this compartment. Remove using a flat-head screwdriver.



**Disconnect from power before replacing a fuse. Always replace with a fuse of the same type and rating.**

## Mounting

### Orientation

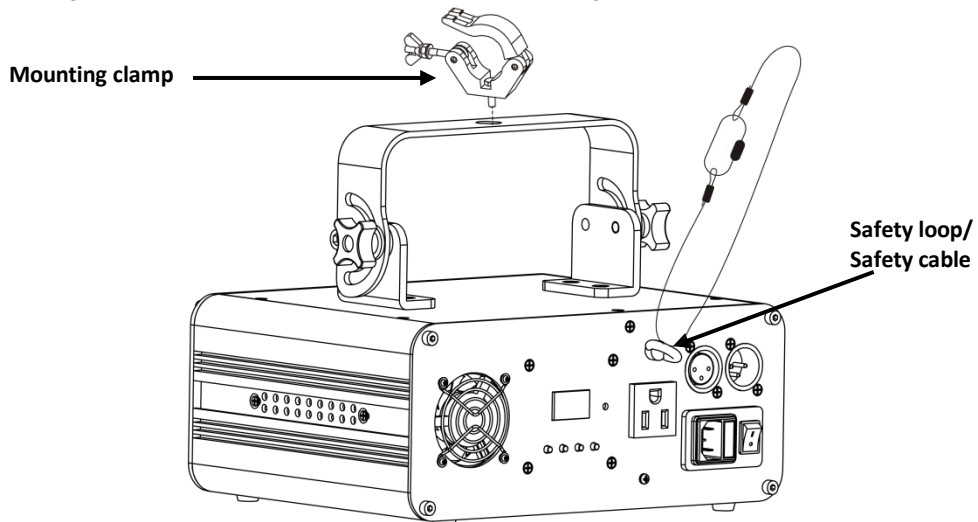
The Scorpion™ Burst GB may be mounted in any safe position, provided there is adequate room for ventilation.

### Rigging

Be sure that the structure onto which you are mounting this product can support its weight. See the Technical Specifications section of this manual for weight information. Mount the product securely. You can do this with a screw, a nut, and a bolt. You could also use a mounting clamp if rigging this product onto a truss. Always use a safety cable. Consider ease of access to the unit for maintenance and programming purposes before deciding on a location for this product.

When power linking multiple products, always consider the length of the power linking cable and mount the products close enough together for cables to reach.

The bracket adjustment knobs allow for aiming the product to a desired angle. Do not use tools to loosen or tighten the bracket knobs because tools can damage them.

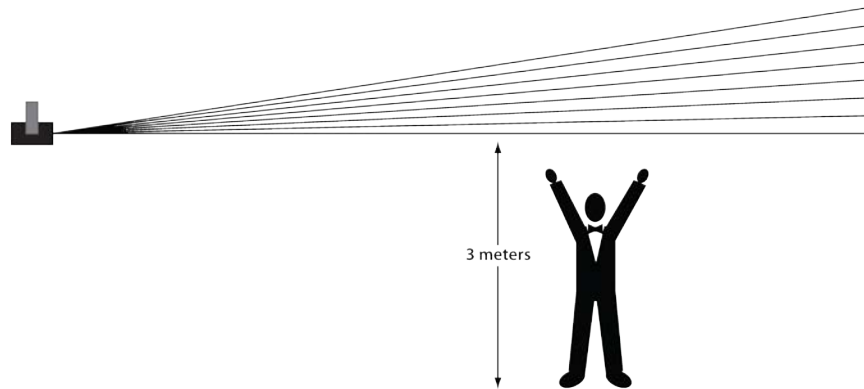


---

## Proper Usage

This product is for overhead mounting only. For safety purposes, CHAUVET® recommends mounting your lighting effect products on steady elevated platforms or sturdy overhead supports using suitable hanging clamps. In all cases, you must use safety cables. You can obtain appropriate mounting hardware from your distributor.

International laser safety regulations require that laser products must be operated in the fashion illustrated below, with a minimum of 3 meters (9.8 ft) of vertical separation between the floor and the lowest laser light vertically. Additionally, 2.5 meters of horizontal separation is required between laser light and audience or other public spaces.



**CAUTION: USE OF CONTROLS OR ADJUSTMENTS OR PERFORMANCE OF PROCEDURES OTHER THAN THOSE SPECIFIED HEREIN MAY RESULT IN HAZARDOUS RADIATION EXPOSURE.**

# 4. Operation

## Control Panel Operation

To access the control panel functions, use the four buttons located underneath the display.

Button	Function
<MENU>	Press to find an operation mode or to back out of the current menu option
<UP>	Press to scroll up the list of options or to find a lower value
<DOWN>	Press to scroll down the list of options or to find a higher value
<ENT>	Press to activate a menu option or a selected value



The control panel will remember the last setting you programmed, even after you have turned the product off.

## Changing Options Within the Same Function

To change an option, do the following:

1. Press <MENU> once (the LED display will blink).
2. Press <UP> or <DOWN> until the desired menu option shows on the LED display.
3. Press <ENT> to accept the new option (the new option will show solid on the LED display).

## Changing Options for a Different Function

To change an option for a different function:

1. Press <MENU> once (the LED display will blink).
2. Press <MENU> repeatedly until seeing the active option of the desired menu branch.
3. Press <UP> or <DOWN> until the desired menu option within the new menu branch shows on the LED display.
4. Press <ENT> to accept the new option (the new option will show solid on the LED display).

## Menu Map

Mode or Starting Value	Program or Channel Range	Options	Description
Standalone	<b>Aut</b>		Pre-programmed effects that cannot be customized
	Aut	N/A	Automatic (Random)
	Au1	N/A	Auto Blue
	Au2	N/A	Auto Green
	Au3	N/A	Auto Green & Blue
Sound-Active	<b>Sou</b>	Sensitivity	The product responds to the beat of the music
	Sou	S 0~S 9	Sound (Random)
	So1	S 0~S 9	Sound (Blue)
	So2	S 0~S 9	Sound (Green)
	So3	S 0~S 9	Sound (Green & Blue)
	rAn	N/A	Random patterns & colors
Sensitivity	<b>S 0~S 9</b>	S 0~S 9	0 = least sensitive, 9 = most sensitive
DMX	000~502		DMX mode, sets starting address
	SLA		Master/slave mode
	rEn		Remote control mode

---

## Configuration (DMX)

Set the product in DMX mode to control with a DMX controller.

1. Connect the product to a suitable power outlet.
2. Turn the product on.
3. Connect a DMX cable from the DMX output of the DMX controller to the DMX input socket on the product.

## Starting Address

The Scorpion™ Burst GB uses up to 11 DMX channels in its DMX mode, which defines the highest configurable address to **501**. If you are unfamiliar DMX, download the DMX Primer from [www.chauvetlighting.com](http://www.chauvetlighting.com).

To select the starting address, do the following:

1. Press **<MENU>** until a three-number value appears.
2. Select the value of your starting address, then press **<ENTER>**.

## Configuration (Standalone)

Set the product in one of the standalone modes to control without a DMX controller.

1. Connect the product to a suitable power outlet.
2. Turn the product on.



**Never connect a product that is operating in any standalone mode (either Static, Automatic, or Sound) to a DMX string connected to a DMX controller. Products in standalone mode may transmit DMX signals that could interfere with the DMX signals from the controller.**

## Sound-Active Mode

To enable the Sound-Active mode, do the following:

1. Press **<MENU>** repeatedly until **Sou** or **Aut** shows on the display.
2. Press **<UP>** or **<DOWN>** until **Sou** shows on the display.
3. Press **<ENTER>**.
4. Turn the music on and press **<MENU>** until **S 0(-9)** shows on the display.
5. Use **<UP>** or **<DOWN>** to set the sound sensitivity from level **S 1~S 9**, with **9** being the most sensitive.
6. Press **<ENTER>**.



**The product will only respond to low frequencies of music (bass and drums).**

## Automatic Mode

To enable the Automatic mode, follow the instructions below:

1. Press **<MENU>** repeatedly until **Sou** or **Aut** shows on the display.
2. Press **<MENU>** repeatedly until **Aut** shows on the display.
3. Press **<ENTER>**.
4. Use **<UP>** or **<DOWN>** to select the desired effect for an automatic program.
5. Press **<ENTER>**.

## Master/Slave Mode

The Master/Slave mode allows a single Scorpion™ Burst GB (the “master”) to control the actions of one or more Scorpion™ Burst GB units (the “slaves”) without the need of a DMX controller. The master unit will be set to operate in either Automatic or Sound Active mode, while the slave units will be set to operate in Slave Mode. Once set and connected, the slave units will operate in unison with the master unit. Configure the units as indicated below.

### Slave units:

1. Press **<MENU>** repeatedly until **SLA** shows on the display.
2. Press **<ENTER>**.
3. Connect the DMX input of the first slave unit to the DMX output of the master unit.
4. Connect the DMX input of the subsequent slave units to the DMX output of the previous slave unit.
5. Finish setting and connecting all the slave units.

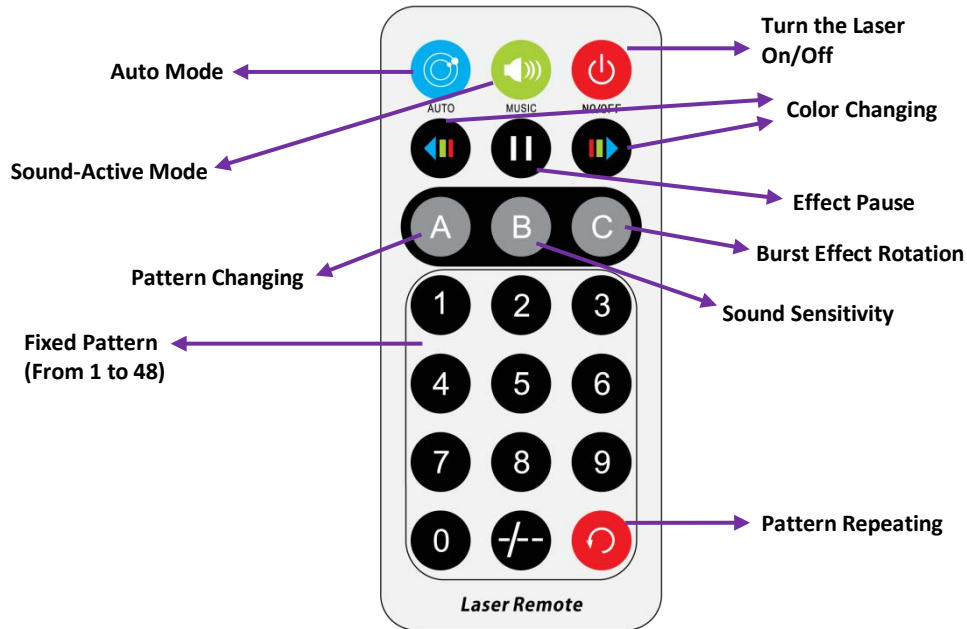
### Master unit:

1. Set the master unit to operate in either Automatic or Sound mode.
2. Make the master unit the first unit in the DMX daisy chain.



- **Configure all the slave units before connecting the master unit to the DMX daisy chain.**
- **Never connect a DMX controller to a DMX string configured for Master/Slave operation because the controller may interfere with the signals from the master unit.**
- **Do not connect more than 31 slave units to the master unit.**

# Remote Control



Button(s)	Function	Description
	ON/OFF	Holding for 3 seconds will activate or deactivate remote mode, so that the laser can be powered on or off with the remote
	AUTO MODE	Laser runs on built-in automated programs
	SOUND-ACTIVE MODE	The blue music LED indicator is flashing when sound signal is detected
	SOUND SENSITIVITY	In Sound-Active Mode, press MUSIC + B + "1~9" to adjust sensitivity setting, "9" is the most sensitive
	COLOR CHANGING	Selects laser color: Green>Blue> G&B>
	PATTERN CHANGING	Press A and then a number (0~9)
	BURST EFFECT ROTATION	For Burst effect, press C + "1~9" to adjust field rotation speed, "9" is the fastest
	PATTERN SWAP	Pattern swap effect, switches between the last two patterns selected

## DMX Values


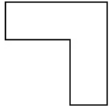
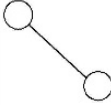

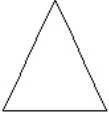

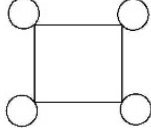

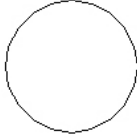
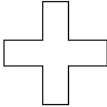

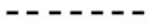

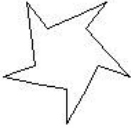

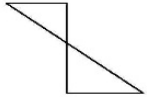
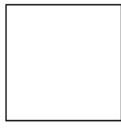
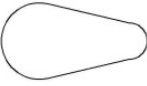

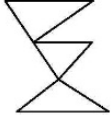


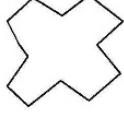

Channel	Value	Function
<b>1 Control Mode</b>	000 ⇔ 024	DMX Mode
	025 ⇔ 049	Automatic mixed
	050 ⇔ 074	Automatic 1
	075 ⇔ 099	Automatic 2
	100 ⇔ 124	Automatic 3
	125 ⇔ 149	Sound mixed
	150 ⇔ 174	Sound 1
	175 ⇔ 199	Sound 2
	200 ⇔ 224	Sound 3
	225 ⇔ 255	Random
<b>2 Patterns</b>	000 ⇔ 010	Pattern 1
	011 ⇔ 020	Pattern 2
	021 ⇔ 030	Pattern 3
	031 ⇔ 040	Pattern 4
	041 ⇔ 050	Pattern 5
	051 ⇔ 060	Pattern 6
	061 ⇔ 070	Pattern 7
	071 ⇔ 080	Pattern 8
	081 ⇔ 090	Pattern 9
	091 ⇔ 100	Pattern 10
	101 ⇔ 110	Pattern 11
	111 ⇔ 120	Pattern 12
	121 ⇔ 130	Pattern 13
	131 ⇔ 140	Pattern 14
	141 ⇔ 150	Pattern 15
	151 ⇔ 160	Pattern 16
	161 ⇔ 170	Pattern 17
	171 ⇔ 180	Pattern 18
	181 ⇔ 190	Pattern 19
	191 ⇔ 200	Pattern 20
	201 ⇔ 210	Pattern 21
	211 ⇔ 220	Pattern 22
	221 ⇔ 230	Pattern 23
	231 ⇔ 255	Pattern 24
<b>Note:</b> See next page for pattern list.		
<b>3 Color Selection</b>	000 ⇔ 004	Blackout
	005 ⇔ 028	Blue
	029 ⇔ 056	Green
	057 ⇔ 084	Blue & Green
	085 ⇔ 112	Green Strobing
	113 ⇔ 140	Blue Strobing
	141 ⇔ 168	Blue on Green Strobing
	169 ⇔ 197	Green on & Blue Strobing
	198 ⇔ 224	Blue & Green Strobing
	225 ⇔ 255	Blue & Green (Alternating Strobe)
<b>4 Color Changing Speed</b>	000 ⇔ 004	No function
	005 ⇔ 255	Color Changing Speed (slow ⇔ fast)
<b>5 Zoom</b>	000 ⇔ 027	100% ⇔ 5%
	028 ⇔ 169	Zoom in
	170 ⇔ 209	Zoom out
	210 ⇔ 255	Zoom in and out
<b>6 X-Axis Roll</b>	000 ⇔ 127	X-Axis Roll
	128 ⇔ 191	Roll (slow ⇔ fast)
	192 ⇔ 255	Roll (fast ⇔ slow)
<b>7 Y-Axis Roll</b>	000 ⇔ 127	Y-Axis Roll
	128 ⇔ 191	Roll (slow ⇔ fast)
	192 ⇔ 255	Roll (fast ⇔ slow)
<b>8 Rotate (Z-Axis Roll)</b>	000 ⇔ 127	Z-Axis Roll
	128 ⇔ 191	Clockwise Rotate
	192 ⇔ 255	Counterclockwise Rotate



## DMX Values (continued)

Channel	Value	Function
<b>9</b> Pan (X-Axis)	000 ⇔ 127 128 ⇔ 191 192 ⇔ 255	128 fixed positions on the X-Axis Clockwise pan Counterclockwise pan
<b>10</b> Tilt (Y-Axis)	000 ⇔ 127 128 ⇔ 191 192 ⇔ 255	128 fixed positions on the Y-Axis Up to Down Tilt (slow to fast) Up to Down Tilt (fast to slow)
<b>11</b> Pattern Rotation	000 001 ⇔ 075 076 ⇔ 150 151 ⇔ 255	No function Clockwise pattern rotation No pattern rotation (laser is on, but not rotating) Counterclockwise rotation

## DMX Values and Pattern List

DMX	Pattern	DMX	Pattern	DMX	Pattern	DMX	Pattern
000-010		061-070		121-130		181-190	
011-020		071-080		131-140		191-200	
021-030		081-090		141-150		201-210	
031-040		091-100		151-160		211-220	
041-050		101-110		161-170		220-230	
051-060		111-120		171-180		230-255	

---

## 5. Technical Information

### **Product Maintenance**

Dust build-up reduces light output performance and can cause overheating. This can lead to reduction of the light source's life and mechanical wear. To maintain optimum performance and minimize wear, clean your lighting products at least twice a month. (Use and environmental conditions may require increased cleaning frequency.)

- Unplug the product from power.
- Wait until the product is cold.
- Use a vacuum (or dry compressed air) and a soft brush to remove dust collected on the external surface and fan vents.
- Clean the glass panel (laser aperture) with a mild solution of glass cleaner or isopropyl alcohol.
- Apply the solution directly to a soft, lint-free cotton cloth or a lens cleaning tissue, and drag any dirt or grime to the outside of the glass.
- Gently polish the glass surface until it is free of haze and lint.



**Always dry the glass surface carefully after cleaning them.**



**DO NOT spin the fan using compressed air because you could damage it.**

**DO NOT open this product for cleaning or servicing.**

# 6. Technical Specifications

Dimensions and Weight	Length	Width	Height	Weight
	8 in (205 mm)	9.4 in (240 mm)	7.6 in (194 mm)	5.2 lbs (2.4 kg)

**Note:** Dimensions in inches rounded to the nearest decimal digit

Power	Power Supply Type	Range	Voltage Selection
	Switching (internal)	100–240 V, 50/60 Hz	Auto-ranging

Parameter	120 V, 60 Hz	230 V, 50 Hz
Energy consumption	37 W	42 W
Operating current (units)	0.3 A	0.2 A
Power linking (units)	25 units	43 units
Fuse	T 1 A, 250 V	T 1 A, 250 V

Power I/O	U.S.	UK/Europe
Power input connector	IEC	IEC
Power output connector	Edison	N/A
Power cord plug	Edison	N/A

Light Source	Type	Power	Wavelength
	Laser (green)	40 mW	532 nm
	Laser (blue)	120 mW	450 nm

Photo Optic	Parameter	Value
	Coverage angle	99°
	Pan positioning	43°
	Tilt positioning	39°

Thermal	Maximum External Temp.	Cooling System
	104° F (40° C)	Fan cooled

DMX	I/O Connectors	Connector Type	Channel Range
	3-pin XLR	Sockets	11

Ordering	Product Name	Item Code	UPC Number
	Scorpion™ Burst GB	10060604	781462209520



---

To get support or return a product:  
In the U.S., contact CHAUVET® World Headquarters.  
In the UK or Ireland, contact CHAUVET® Europe Ltd.  
In any other country, DO NOT contact CHAUVET®. Instead, contact your local distributor. See [www.chauvetlighting.com](http://www.chauvetlighting.com) for distributors outside the U.S., UK, or Ireland.



**If you are located outside the U.S., UK, or Ireland, contact your distributor and follow their instructions on how to return CHAUVET® products to them. Visit our website for contact details.**

## Returns

Call the corresponding CHAUVET® Technical Support office and request a Return Merchandise Authorization (RMA) number before shipping the product. Be prepared to provide the model number, serial number, and a brief description of the cause for the return.

Send the merchandise prepaid, in its original box, and with its original packing and accessories. CHAUVET® will not issue call tags.

Clearly label the package with the RMA number. CHAUVET® will refuse any product returned without an RMA number.



**Write the RMA number on a properly affixed label. DO NOT write the RMA number directly on the box.**

Before sending the product, clearly write the following information on a piece of paper and place it inside the box:

- Your name
- Your address
- Your phone number
- The RMA number
- A brief description of the problem

Be sure to pack the product properly. Any shipping damage resulting from inadequate packaging will be your responsibility. FedEx packing or double-boxing are recommended.



**CHAUVET® reserves the right to use its own discretion to repair or replace returned product(s).**

## Contact Us

**CHAUVET®  
World Headquarters  
General Information**  
Address: 5200 NW 108th Avenue  
Sunrise, FL 33351  
Voice: 954-577-4455  
Fax: 954-929-5560  
Toll free: 1-800-762-1084

**Technical Support**  
Voice: 954-577-4455 (Press 4)  
Fax: 954-756-8015  
Email: [tech@chauvetlighting.com](mailto:tech@chauvetlighting.com)

**World Wide Web**  
[www.chauvetlighting.com](http://www.chauvetlighting.com)

**CHAUVET® Europe Ltd.  
United Kingdom & Ireland  
General Information**  
Address: Unit 1C  
Brookhill Road Industrial Estate  
Pinxton, Nottingham, UK  
NG16 6NT  
Voice: +44 (0)1773 511115  
Fax: +44 (0)1773 511110

**Technical Support**  
Email: [uktech@chauvetlighting.com](mailto:uktech@chauvetlighting.com)

**World Wide Web**  
[www.chauvetlighting.co.uk](http://www.chauvetlighting.co.uk)

# 1. Antes de Empezar

## Qué va incluido

- Scorpion™ Burst GB
- Cable de alimentación
- Control Remoto por Infrarrojos (IRC)
- Tarjeta de garantía
- Manual de usuario

## Reclamaciones




Desembale y compruebe la caja lo antes posible. Cerciórese de que todas las partes están presentes y en buen estado. Si el material del interior de la caja parece dañado por el transporte, notifíquese al transportista inmediatamente, no a CHAUVET®. Además, guarde la caja y todo el material de embalaje para su inspección.

Para otras incidencias, como componentes o piezas que falten, daños no relacionados con el transporte o daños no evidentes, presente una reclamación a CHAUVET® en el plazo de 7 días de la recepción de la mercancía.

## Convenciones de texto

Convención	Significado
<Menu>	Una tecla que se tiene que pulsar en el panel de control del producto
1~512	Un rango de valores
50/60	Un conjunto de valores de los cuales solo se puede escoger uno
Configuración	Una opción de menú que no se modifica (por ejemplo, mostrar el modo de funcionamiento/estado actual)
MENÚ > Configuración	Una secuencia de opciones de menú que ha de seguirse
ON	Un valor que se tiene que introducir o seleccionar

## Símbolos

Símbolo	Significado
	Instalación, configuración o información sobre funcionamiento crítica. Hacer caso omiso de esta información puede hacer que el producto no funcione, que se averíe, o causar daños al usuario.
	Instalación o información de configuración importante. El producto puede no funcionar correctamente si esta información no se usa.
	Información útil.

## Exención de Responsabilidad

La información y especificaciones contenidas en este documento están sujetas a cambio sin previo aviso. CHAUVET® no asume responsabilidad de ningún tipo por cualquier error u omisión que pueda aparecer en este manual. © Copyright 2012 CHAUVET® Todos los derechos reservados.

Impreso en la R. P. China. Publicación en formato electrónico por CHAUVET® en EE.UU.

Autor	Fecha
S. Diaz	29/10/2012

## Notas de Seguridad



**¡CUIDADO!** El uso de instrumentos ópticos con este producto aumentará el riesgo para los ojos.

Por favor lea las notas siguientes detenidamente, porque incluyen información importante de seguridad sobre la instalación, uso y mantenimiento de este producto.

- **¡CUIDADO!** Mirar al láser directamente (visión a través del haz) por medio de instrumentos ópticos, como cámaras o binoculares, puede incrementar el peligro para los ojos.
  - Los láseres pueden ser peligrosos y tienen consideraciones de seguridad particulares. Puede producirse lesión ocular permanente y ceguera si los láseres se usan incorrectamente. Ponga máxima atención a todos los **COMENTARIOS** y **ADVERTENCIAS** de seguridad de este Manual de Usuario. Lea atentamente todas las instrucciones **ANTES** de poner en funcionamiento este dispositivo.
  - Guarde este Manual de Usuario para futuras consultas. Si vende este producto a otro usuario, asegúrese de que este recibe también el presente documento.
  - Asegúrese siempre de que la tensión del enchufe al que conecte este producto está en el rango establecido en el grabado o en el panel posterior del producto.
  - ¡Este producto es para uso en interiores solamente! Para evitar riesgos de incendio o descarga, no exponga este producto a la lluvia o la humedad.
  - Asegúrese de que no hay materiales inflamables cerca de la unidad cuando esté en funcionamiento.
  - Instale siempre este producto en una ubicación con ventilación adecuada, al menos a 20" (50 cm) de superficies adyacentes. Asegúrese de que no se han bloqueado las ranuras de ventilación.
  - Desconecte siempre este producto de la fuente de alimentación antes de limpiarlo o cambiar el fusible.
  - Asegúrese de sustituir el fusible con otro del mismo tipo y categoría.
  - Si lo monta en alto, asegure siempre este producto a un dispositivo de seguridad usando una cadena de seguridad.
  - La máxima temperatura ambiente ( $T_a$ ) es de 104° F (40° C). No haga funcionar este producto a temperaturas más altas.
  - En caso de un problema grave de funcionamiento, deje de usar la unidad inmediatamente. Nunca intente reparar la unidad. Las reparaciones llevadas a cabo por personal no cualificado pueden provocar averías o funcionamiento defectuoso. Póngase en contacto con el centro de asistencia técnica autorizado más cercano.
  - Nunca conecte este producto a un regulador de intensidad o reostato.
  - Asegúrese de que el cable de alimentación no está retorcido ni estropeado.
  - Nunca desconecte el cable de alimentación agarrando o tirando del cable.
  - Nunca arrastre un producto agarrando por el cable de alimentación o por cualquier parte móvil. Use siempre el soporte de montaje/colgar para el manejo.
  - Evite siempre la exposición directa de los ojos a la fuente de luz mientras este producto esté encendido.
  - Los láseres pueden ser peligrosos y tienen consideraciones de seguridad particulares. Puede producirse lesión ocular permanente y ceguera si los láseres se usan incorrectamente. Ponga máxima atención a todos los **COMENTARIOS** y **ADVERTENCIAS** de seguridad de este manual de usuario. Lea atentamente todas las instrucciones **ANTES** de poner en funcionamiento este dispositivo.
- Evite el contacto directo de los ojos con la luz del láser. Nunca exponga intencionadamente sus ojos o los de otras personas a la luz directa del láser.
  - Este producto láser puede causar lesiones oculares al instante, o ceguera, si la luz del láser incide directamente en los ojos.
  - Es ilegal y peligroso alumbrar con este láser zonas de espectadores en las que el público u otro personal pueda recibir rayos láser o reflejos de su brillo directamente en los ojos.
  - En los EEUU es un delito federal dirigir cualquier láser hacia un avión.
  - El uso de controles, ajustes o procedimientos de operación distintos a los especificados aquí pueden causar exposición peligrosa a la radiación.
  - No hay piezas reparables por el usuario dentro de la unidad. No abra la carcasa ni intente ninguna reparación por sí mismo. En el caso improbable de que su unidad requiera reparación, póngase en contacto con su distribuidor más cercano.



## Advertencia Sobre Carcasa no Cerrada

## Notas de Seguridad Sobre Láser

- Esta unidad contiene internamente dispositivos láser de alta potencia.
- No abra la carcasa del láser, ya que podría exponerse a niveles no seguros de radiación láser.
- Los niveles de láser a los que se tiene acceso si se abre la unidad pueden causar ceguera instantánea, quemaduras en la piel e incendios.

### DETÉNGASE Y LEA TODAS LAS NOTAS DE SEGURIDAD SOBRE EL LÁSER SIGUIENTES

La luz láser es diferente de cualquier otra fuente de luz que usted conozca. La luz de este producto puede potencialmente causar lesión ocular si el producto no se instala y usa adecuadamente. La luz láser es miles de veces más concentrada que la luz de cualquier otro tipo de fuente. Esta concentración de luz puede causar lesiones instantáneas en el ojo, fundamentalmente por quemadura de la retina (la zona sensible a la luz en la parte posterior del ojo). Aunque usted no pueda sentir el "calor" de un haz de láser, este puede aún potencialmente lesionar o cegar a usted o al público. Incluso cantidades de luz láser muy pequeñas son potencialmente peligrosas, incluso a largas distancias. Las lesiones oculares por láser pueden ocurrir más rápido de lo que se tarda en parpadear. No es correcto pensar que porque estos productos recreativos de láser dividen el láser en docenas de haces, y porque el haz de láser se lanza a alta velocidad, es segura la exposición del ojo a cualquier haz individual de láser. Este producto de láser utiliza docenas de milivatios de potencia láser (niveles clase 3B internamente) antes de dividirlo en múltiples haces (niveles clase IIIa). Muchos de los haces individuales son potencialmente peligrosos para los ojos. También es incorrecto asumir que porque la luz láser está en movimiento, es segura. Esto no es cierto. Ni tampoco que los haces de láser se mueven siempre. Puesto que las lesiones oculares pueden producirse instantáneamente, es crítico prevenir la posibilidad de cualquier exposición directa al ojo. En las disposiciones de seguridad láser, no es legal apuntar con láseres Clase IIIa hacia áreas en las que las personas puedan quedar expuestas. Esto se aplica incluso si se apunta por debajo de las caras de la gente, por ejemplo hacia la pista de baile.



- No ponga en funcionamiento el láser sin primero leer y comprender todos los datos técnicos y de seguridad de este manual.
- Ubique e instale todos los efectos láser siempre de forma que toda la luz láser está al menos a 3 m (9,8 pies) sobre el nivel del suelo en el que se encuentra la gente. Vea el apartado "Uso adecuado" más adelante en este manual.
- Después de la instalación, y antes de su uso público, pruebe el láser para asegurarse de que funciona adecuadamente. No lo use si detecta cualquier defecto.
- No lo use si falta la lente o si está estropeada, pues esto podría indicar una avería en la óptica de la rejilla de difracción, y podría permitir la emisión de niveles de láser por encima de la clase IIIa.
- No utilice el láser si parece estar emitiendo solo uno o dos haces.
- No apunte con láser a personas o animales.
- Nunca mire a la apertura del láser o a los haces de láser.
- No apunte con el láser hacia áreas en las que las personas pudieran quedar expuestas, como balcones sin vigilancia, etc.
- No apunte con láseres a superficies muy reflectantes como ventanas, espejos y metal pulido. Incluso los reflejos del láser pueden ser peligrosos.
- Nunca apunte con el láser a un avión; es un delito federal.
- Nunca apunte hacia el cielo con haces láser sueltos.
- No exponga la óptica de salida (apertura) a productos de limpieza químicos.
- No use el láser si la carcasa está averiada o abierta, o si la óptica parece dañada de cualquier modo.
- Nunca abra la carcasa del láser. Los altos niveles de potencia láser dentro de la carcasa protectora pueden originar incendios, quemaduras en la piel y causar lesiones oculares al instante.
- Nunca deje este dispositivo en funcionamiento sin vigilancia.
- El funcionamiento de un láser de espectáculo de Clase IIIa solo se permite si el espectáculo es controlado por un operador experimentado y bien formado, familiarizado con los datos contenidos en este manual.
- Los requisitos legales para usar productos de láser recreativo varían de un país a otro. El usuario es responsable de los requisitos legales del lugar/país en que lo utilice.
- Use siempre los cables de seguridad apropiados cuando cuelgue estas luces y efectos sobre las cabezas.



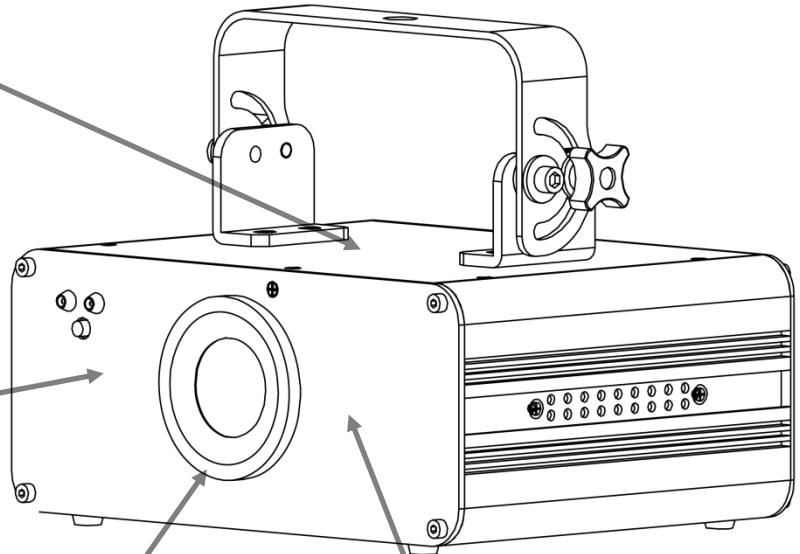
# Reproducción de la Etiqueta de Seguridad del Láser

<p><b>LASER LIGHT</b>  <b>AVOID DIRECT EYE EXPOSURE</b>  <b>CLASS IIIa LASER PRODUCT</b>          &lt;40 mW, 532 nm &amp; &lt;120 mW, 450 nm, 100 mSec - CW</p> <p>CLASSIFIED PER 21 CFR 1040.10 &amp; .11</p>		<p>CHAUVET Lighting          5200 NW 108th Avenue          Sunrise, FL 33351</p>
<p>Complies with US FDA CDRH laser safety standards 21 CFR 1040.10 &amp; .11.</p>		
<p><b>CHAUVET</b>  <i>Value • Innovation • Performance</i></p>		<p>CE</p> <p>RoHS</p>
<p>PRODUCT NAME: Scorpion™ Burst GB          ITEM CODE: 10060604          FUSE: T1A 250V          LIGHT SOURCE: LASER          ORIGIN: MADE IN P.R.C.          MANUFACTURING DATE:</p>	<p>THIS APPLIANCE MUST BE GROUNDED          USE ONLY FUSE OF SAME TYPE &amp; RATING          NOT FOR RESIDENTIAL USE          IMPROPRE A L'USAGE DOMESTIQUE          FOR INDOOR USE ONLY          EMPLACEMENTS SECS          DISCONNECT POWER BEFORE SERVICING</p>	
<p>USA/ CANADA          Power: AC 100~125 V, 60 Hz, 37 W</p>	<p>WORLDWIDE          Power: AC 100~240 V, 50 Hz, 42 W</p>	

EXPLICATORIA, ID DEL FABRICANTE Y ETIQUETA DE CERTIFICACIÓN



ETIQUETA ADVERTENCIA PELIGRO LÁSER



ETIQUETA APERTURA LÁSER



ETIQUETA CARCASA NO CERRADA





## LASER EXPOSURE WARNING

**Luz láser - ¡Evite el contacto directo con los ojos!**

Se pueden encontrar más directrices y programas de seguridad para el uso seguro de láseres en la Normativa ANSI Z136.1 "Para uso seguro de Láseres," disponible en el Laser Institute of America: [www.laserinstitute.org](http://www.laserinstitute.org). Muchos gobiernos locales, corporaciones, agencias, ejército y otros requieren que todos los láseres se usen bajo las directrices de ANSI Z136.1. La guía Laser Display puede obtenerse de la International Laser Display Association: [www.laserist.org](http://www.laserist.org).

## Datos de Emisión Láser

CLASIFICACIÓN LÁSER	Clase IIIa
Diodo Láser Verde	DPSS Nd:YVO4, 532 nm
Diodo Láser Azul	LD GaN 450nm, típico
Diámetro del haz	<5mm en la apertura
Datos de pulso	100 ms a CW (continuo)
Divergencia (cada haz)	<2 mrad
Ángulo de escáner	<160 grados
Pico de potencia para clasificación	<5 MW

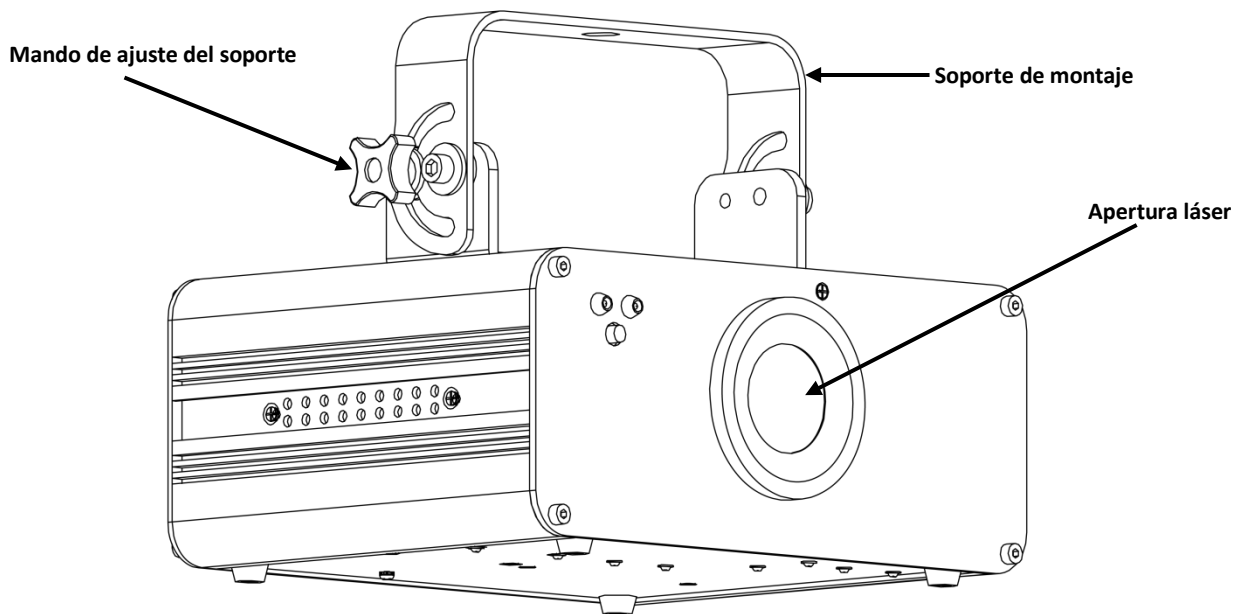
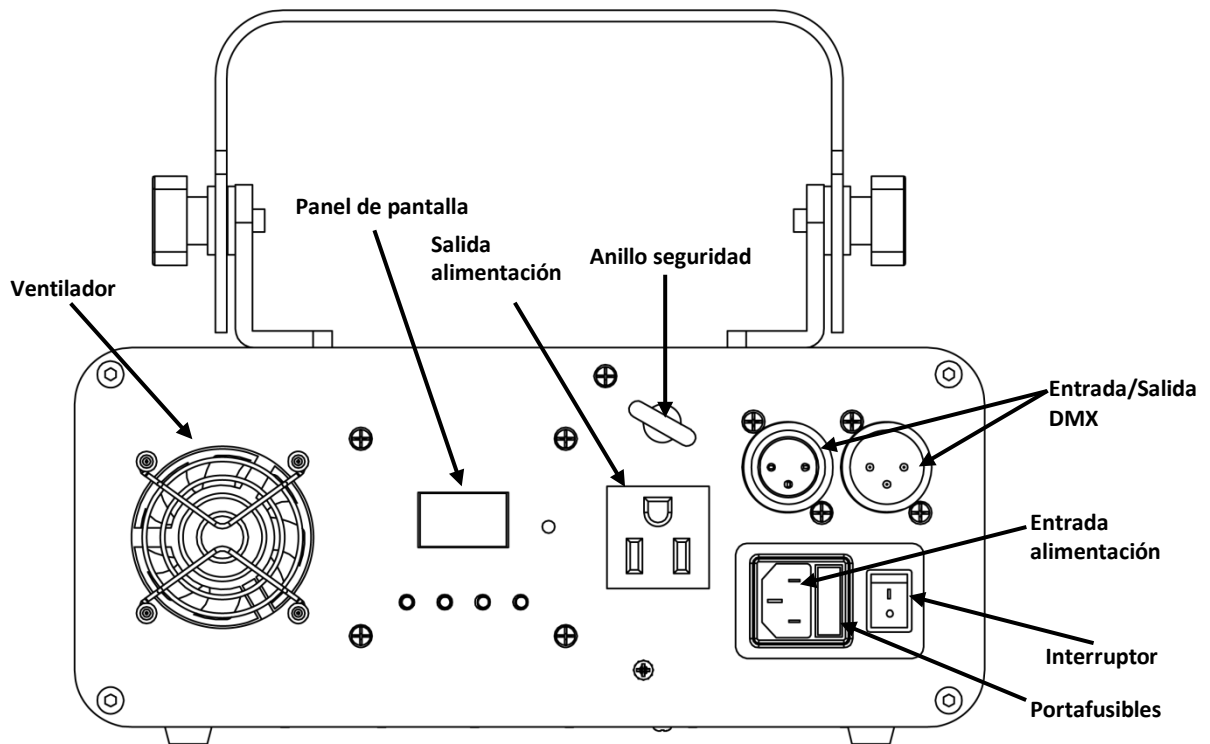
## Declaración de Conformidad Láser



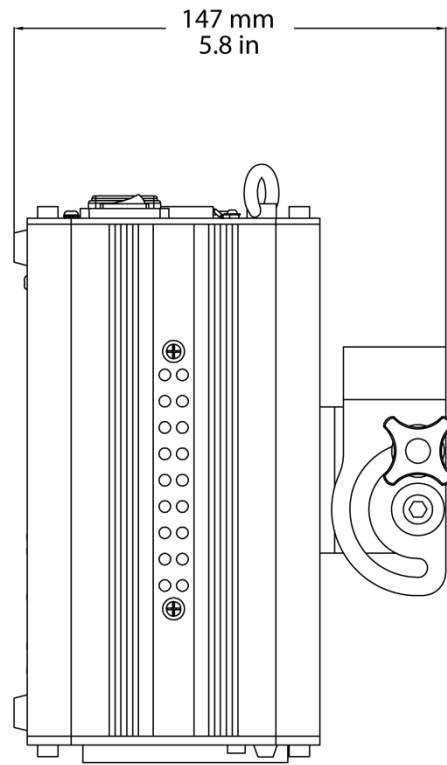
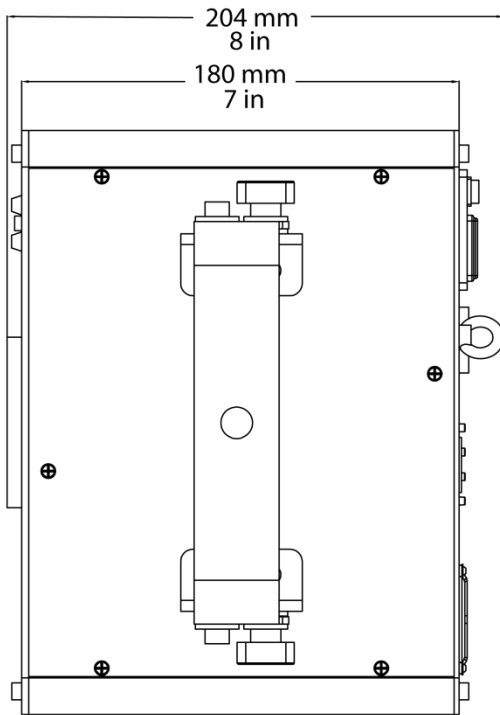
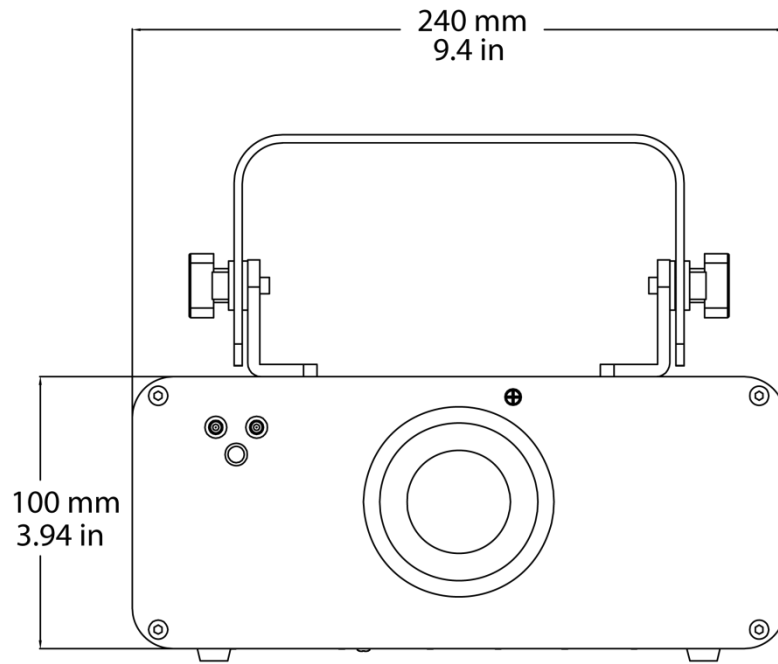
**Este producto láser cumple con la Normativa de Seguridad Láser US, FDA, CDHR 21 CFR 1040.10 y 1040.11 Este dispositivo láser está clasificado Clase IIIa. No es necesario ningún mantenimiento para que este producto siga cumpliendo los estándares de rendimiento láser.**

## 2. Introducción

### Vista General



# Dimensiones



# 3. Instalación

## Corriente Alterna

Este producto tiene una fuente de alimentación con detección automática (auto-rango) que puede funcionar con un rango de tensión de entrada de 100~240 VCA, 50/60 Hz. Vea la etiqueta fijada a la placa posterior del producto o consulte la tabla de especificaciones. La especificación de corriente listada indica su consumo de corriente promedio en condiciones normales.

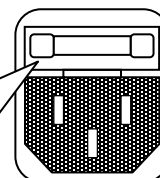


**Conecte siempre el producto a un circuito conmutado. Nunca conecte el producto a un reostato (resistor variable) o circuito de atenuación, incluso si el canal del reostato o atenuador sirve solo como conmutador 0% a 100%.**

## Sustitución del Fusible

Con un destornillador plano, haga palanca para sacar el portafusibles de la carcasa. Quite el fusible estropeado del soporte y sustitúyalo con un fusible del mismo tipo exactamente. Vuelva a colocar el portafusibles en su sitio y conecte de nuevo la alimentación.

El fusible está situado dentro de este compartimento. Quitelo con un destornillador plano.



**Desconecte la alimentación antes de sustituir el fusible. Sustituya siempre con un fusible del mismo tipo y categoría.**

## Montaje

### Orientación

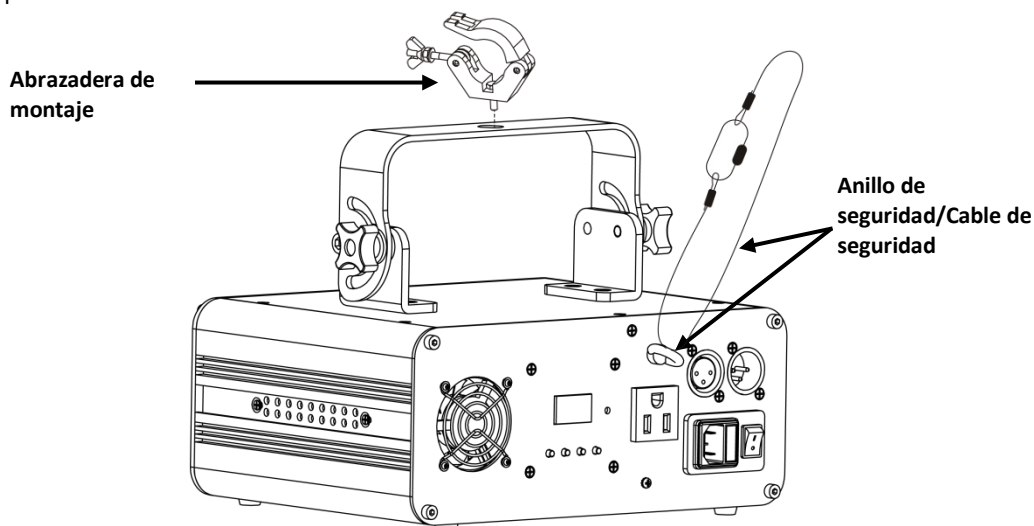
El Scorpion™ Burst GB puede montarse en cualquier posición segura, mientras haya espacio adecuado para la ventilación.

### Colocación

Asegúrese de que la estructura sobre la que está montando este producto puede soportar su peso. Vea la sección de *Especificaciones Técnicas* de este manual para información sobre el peso. Monte el producto de forma segura. Puede hacer esto con un tornillo, una tuerca y un perno. También puede utilizar una abrazadera de montaje, si va a colocar este producto en un truss. Use siempre un cable de seguridad. Tenga en cuenta la facilidad de acceso a la unidad para propósitos de mantenimiento y programación antes de decidir la ubicación de este producto.

Cuando enlace en cadena la alimentación de varios productos, tenga siempre en cuenta la longitud del cable de alimentación en cadena y monte los productos lo suficientemente cerca como para que el cable alcance.

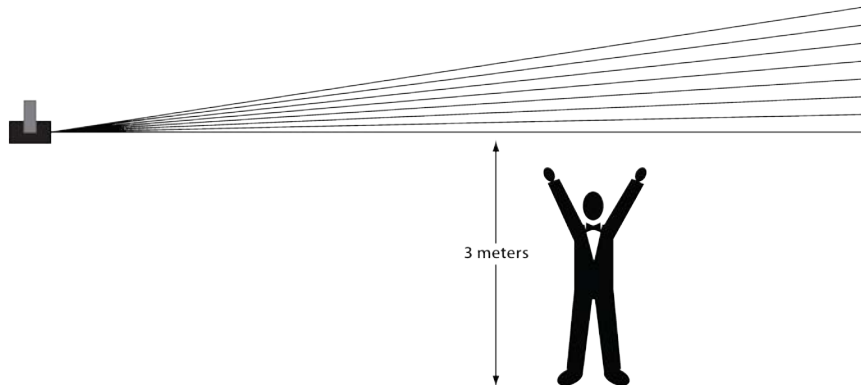
Los mandos de ajuste del soporte permiten dirigir el producto hacia un ángulo deseado. No utilice herramientas para aflojar o apretar los mandos del soporte, puesto que las herramientas pueden estropearlos.



## Uso Adecuado

Este producto es para montaje en alto solamente. Por seguridad, CHAUVET® recomienda montar sus productos de efectos de iluminación sobre plataformas estables y elevadas, o en soportes en alto sólidos utilizando abrazaderas apropiadas para colgar. En todos los casos, debe utilizar cables de seguridad. Puede obtener material de fijación apropiado de su distribuidor.

Las disposiciones internacionales de seguridad láser precisan que los productos de láser se manejen de la forma mostrada a continuación, con una separación vertical mínima de 3 metros (9,8 pies) entre el suelo y la luz láser más baja. Además, se requiere una separación horizontal de 2,5 metros entre la luz láser y los espectadores u otros espacios públicos.



**CUIDADO: EL USO DE CONTROLES, AJUSTES O PROCEDIMIENTOS DISTINTOS DE LOS ESPECIFICADOS AQUÍ PUEDEN CAUSAR EXPOSICIÓN PELIGROSA A LA RADIACIÓN.**

# 4. Funcionamiento

## Funcionamiento del Panel de Control

Para acceder a las funciones del panel de control, use los cuatro botones ubicados bajo la pantalla.

Botón	Función
<MENU>	Pulse para encontrar un modo de funcionamiento o para volver a la opción de menú actual.
<UP>	Pulse para desplazarse hacia arriba por la lista de opciones o para encontrar un valor menor.
<DOWN>	Pulse para desplazarse hacia abajo por la lista de opciones o para encontrar un valor mayor.
<ENT>	Pulse para activar una opción de menú o un valor seleccionado.



**El panel de control recordará la última configuración que programó, incluso aunque haya apagado el producto.**

### Cambiar Opciones Dentro de la Misma Función

Para cambiar una opción, haga lo siguiente:

1. Pulse <MENU> una vez (la pantalla LED parpadeará).
2. Pulse <UP> o <DOWN> hasta que la opción de menú deseada aparezca en la pantalla LED.
3. Pulse <ENT> para aceptar la nueva opción (la nueva opción permanecerá fija en la pantalla LED).

### Cambiar Opciones para una Función Diferente

Para cambiar una opción para una función diferente:

1. Pulse <MENU> una vez (la pantalla LED parpadeará).
2. Pulse <MENU> repetidamente hasta que vea la opción activa de la rama de menú deseada.
3. Pulse <UP> o <DOWN> hasta que la opción de menú deseada dentro de la nueva rama de menú aparezca en la pantalla LED.
4. Pulse <ENT> para aceptar la nueva opción (la nueva opción permanecerá fija en la pantalla LED).

## Mapa de Menú

Modo o Valor Inicial	Programa o Rango de Canal	Opciones	Descripción
Independiente	<b>Aut</b>		Efectos pre-programados que no se pueden personalizar
	Aut	N/A	Automático (Aleatorio)
	Au1	N/A	Azul Automático
	Au2	N/A	Verde Automático
	Au3	N/A	Verde y Azul Automático
Activo por sonido	<b>Sou</b>	Sensibilidad	Los programas responden al ritmo de la música
	Sou	S 0~S 9	Sonido (Aleatorio)
	So1	S 0~S 9	Sonido (Azul)
	So2	S 0~S 9	Sonido (Verde)
	So3	S 0~S 9	Sonido (Verde y Azul)
	rAn	N/A	Patrones y colores aleatorios
Sensibilidad	<b>S 0~S 9</b>	S 0~S 9	0 = menor sensibilidad, 9 = mayor sensibilidad
DMX	000~502		Modo DMX, establece la dirección de inicio
SLA			Modo Maestro/Esclavo
rEn			Modo mando a distancia

---

## Configuración (DMX)

Configure el producto en modo DMX para controlarlo con un controlador DMX.

1. Conecte el producto a una toma de corriente adecuada.
2. Encienda el producto.
3. Conecte un cable DMX de la salida DMX del controlador DMX al conector de entrada DMX del producto.

## Dirección de Inicio

El Scorpion™ Burst GB usa hasta 11 canales DMX en su modo DMX, lo cual define la dirección 501 como la más alta que se puede configurar. Si no está familiarizado con DMX, descargue el Manual DMX de [www.chauvetlighting.com](http://www.chauvetlighting.com).

Para seleccionar la dirección de inicio, haga lo siguiente:

1. Pulse <MENU> hasta que aparezca un valor de tres números.
2. Seleccione el valor de la dirección de inicio y luego pulse <ENTER>.

## Configuración (Independiente)

Configure el producto en uno de los modos independientes para controlarlo sin controlador DMX.

1. Conecte el producto a una toma de corriente adecuada.
2. Encienda el producto.



**Nunca conecte un producto que está funcionando en cualquier modo independiente (sea Estático, Automático o por Sonido) a una línea DMX conectada a un controlador DMX. Los productos en modo independiente pueden transmitir señales DMX que podrían interferir con las señales DMX del controlador.**

## Modo Activo por Sonido

Para seleccionar el modo Activo por Sonido, haga lo siguiente:

1. Pulse <MENU> repetidamente hasta que aparezca **Sou** o **Aut** en la pantalla.
2. Pulse <UP> o <DOWN> hasta que aparezca **Sou** en la pantalla.
3. Pulse <ENTER>.
4. Encienda la música y puse <MENU> hasta que **S 0(~9)** aparezca en la pantalla.
5. Use <UP> o <DOWN> para configurar la sensibilidad al sonido entre los niveles **S 1~S 9**, siendo **9** el más sensible.
6. Pulse <ENTER>.



**El producto solo responderá a bajas frecuencias en la música (graves y percusión).**

## Modo Automático

Para habilitar el modo Automático, siga las instrucciones siguientes:

1. Pulse <MENU> repetidamente hasta que aparezca **Sou** o **Aut** en la pantalla.
2. Pulse <MENU> repetidamente hasta que aparezca **Aut** en la pantalla.
3. Pulse <ENTER>.
4. Utilice <UP> o <DOWN> para seleccionar el efecto deseado para un programa automático.
5. Pulse <ENTER>.

---

## **Modo Maestro/Esclavo**

El modo Maestro/Esclavo permite que un solo Scorpion™ Burst GB (el “maestro”) controle las acciones de una o más unidades Scorpion™ Burst GB (los “esclavos”) sin necesidad de un controlador DMX. La unidad maestro se configurará para funcionar bien en modo Automático bien en modo Activo por Sonido, mientras que las unidades esclavo se configurarán para funcionar en Modo Esclavo. Una vez configuradas y conectadas, las unidades esclavo funcionarán al unísono con la unidad maestro.

Configure las unidades como se indica a continuación.

### **Unidades esclavo:**

1. Pulse **<MENU>** repetidamente hasta que aparezca **SLA** en la pantalla.
2. Pulse **<ENTER>**.
3. Conecte la entrada DMX de la primera unidad esclavo a la salida DMX de la unidad maestro.
4. Conecte la entrada DMX de las siguientes unidades esclavo a la salida DMX de la unidad esclavo precedente.
5. Termine de configurar y conectar todas las unidades esclavo.

### **Unidad maestro:**

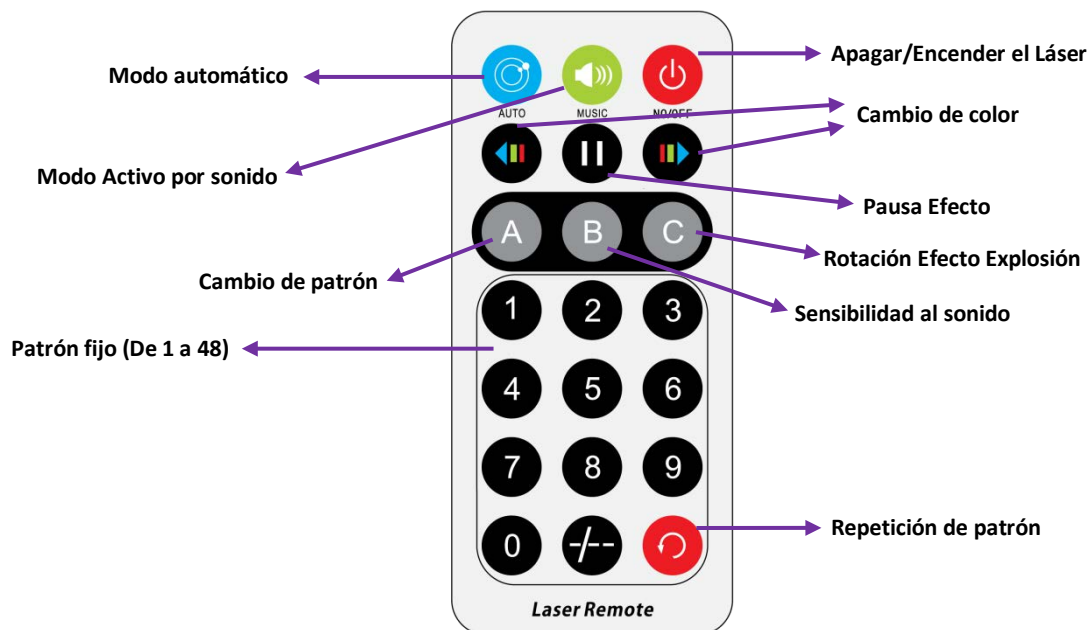
1. Configure la unidad maestro para funcionar en modo Automático o por Sonido.
2. Ponga la unidad maestro como la primera unidad de la cascada DMX.



- **Configure todas la unidades esclavo antes de conectar la unidad maestro a la cascada DMX.**
- **Nunca conecte un controlador DMX a una línea DMX configurada para funcionamiento Maestro/Esclavo, porque el controlador puede interferir con las señales de la unidad maestro.**
- **No conecte más de 31 unidades esclavo a la unidad maestro.**



# Control Remoto



Botones	Función	Descripción
	ON/OFF	Mantener pulsado durante 3 segundos activará o desactivará el modo remoto, de modo que el láser se pueda encender o apagar con el mando a distancia
	MODO AUTOMÁTICO	El láser funciona con los programas automáticos integrados
	MODO ACTIVO POR SONIDO	El indicador LED azul de música parpadea cuando detecta la señal sonora
	SENSIBILIDAD AL SONIDO	En modo Activo por sonido, pulse MUSIC + B + "1~9" para ajustar la sensibilidad, siendo "9" la mayor sensibilidad
	CAMBIO DE COLOR	Selecciona el color del láser: Verde>Azul> V&A>
	CAMBIO DE PATRÓN	Pulse A y luego un número (0~9)
	EFFECTO EXPLOSIÓN ROTACIÓN	Para efecto Explosión, pulse C + "1~9" para ajustar la velocidad de rotación del campo, siendo "9" la más rápida
	INTERCAMBIO DE PATRÓN	Efecto de intercambio de patrón; cambia entre los dos últimos patrones seleccionados

## Valores DMX


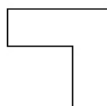
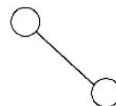

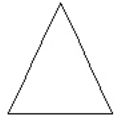

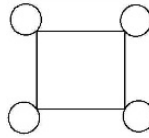

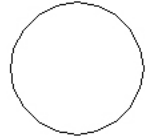
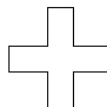



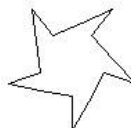

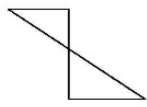
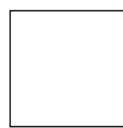


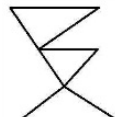


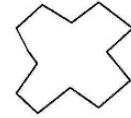

Canal	Valor	Función
<b>1</b> Modo de Control	000 ⇔ 024	Modo DMX
	025 ⇔ 049	Mezclado Automático
	050 ⇔ 074	Automático 1
	075 ⇔ 099	Automático 2
	100 ⇔ 124	Automático 3
	125 ⇔ 149	Sonido mezclado
	150 ⇔ 174	Sonido 1
	175 ⇔ 199	Sonido 2
	200 ⇔ 224	Sonido 3
225 ⇔ 255	Aleatorio	
<b>2</b> Patrones	000 ⇔ 010	Patrón 1
	011 ⇔ 020	Patrón 2
	021 ⇔ 030	Patrón 3
	031 ⇔ 040	Patrón 4
	041 ⇔ 050	Patrón 5
	051 ⇔ 060	Patrón 6
	061 ⇔ 070	Patrón 7
	071 ⇔ 080	Patrón 8
	081 ⇔ 090	Patrón 9
	091 ⇔ 100	Patrón 10
	101 ⇔ 110	Patrón 11
	111 ⇔ 120	Patrón 12
	121 ⇔ 130	Patrón 13
	131 ⇔ 140	Patrón 14
	141 ⇔ 150	Patrón 15
	151 ⇔ 160	Patrón 16
	161 ⇔ 170	Patrón 17
	171 ⇔ 180	Patrón 18
	181 ⇔ 190	Patrón 19
	191 ⇔ 200	Patrón 20
	201 ⇔ 210	Patrón 21
	211 ⇔ 220	Patrón 22
	221 ⇔ 230	Patrón 23
	231 ⇔ 255	Patrón 24
<b>3</b> Selección de Color	000 ⇔ 004	Blackout
	005 ⇔ 028	Azul
	029 ⇔ 056	Verde
	057 ⇔ 084	Azul y Verde
	085 ⇔ 112	Estroboscopio Verde
	113 ⇔ 140	Estroboscopio Azul
	141 ⇔ 168	Azul sobre Estroboscopio verde
	169 ⇔ 197	Verde encendido y Estroboscopio azul
	198 ⇔ 224	Azul y Estroboscopio verde
	225 ⇔ 255	Azul y Verde (estroboscopio alternativo)
<b>4</b> Velocidad de Cambio de Color	000 ⇔ 004	Sin función
	005 ⇔ 255	Velocidad de Cambio de Color (lento ⇔ rápido)
<b>5</b> Zoom	000 ⇔ 027	100% ⇔ 5%
	028 ⇔ 169	Aumentar Zoom
	170 ⇔ 209	Disminuir Zoom
	210 ⇔ 255	Aumentar y disminuir Zoom
<b>6</b> Rotación Eje-X	000 ⇔ 127	Rotación Eje-X
	128 ⇔ 191	Rotación (lento ⇔ rápido)
	192 ⇔ 255	Rotación (rápido ⇔ lento)
<b>7</b> Rotación Eje-Y	000 ⇔ 127	Rotación Eje-Y
	128 ⇔ 191	Rotación (lento ⇔ rápido)
	192 ⇔ 255	Rotación (rápido ⇔ lento)
<b>8</b> Girar (Rotación Eje-Z)	000 ⇔ 127	Rotación Eje-Z
	128 ⇔ 191	Rotación Sentido Horario
	192 ⇔ 255	Rotación Sentido Anti-Horario

**Nota:** Ver siguiente página para lista de patrones.

## Valores DMX (continuación)

Canal	Valor	Función
<b>9</b> Desplazamiento Lateral (Eje-X)	000 ⇔ 127 128 ⇔ 191 192 ⇔ 255	128 posiciones fijas en el Eje-X Lateral en el sentido de las agujas del reloj Lateral en sentido contrario a las agujas del reloj
<b>10</b> Inclinación (Eje-Y)	000 ⇔ 127 128 ⇔ 191 192 ⇔ 255	128 posiciones fijas en el Eje-Y Inclinación Arriba a abajo a Arriba (lento a rápido) Inclinación Arriba a abajo a Arriba (rápido a lento)
<b>11</b> Rotación de Patrón	000 001 ⇔ 075 076 ⇔ 150 151 ⇔ 255	Sin función Rotación de patrón en el sentido de las agujas del reloj Sin rotación de patrón (el láser está encendido, pero sin rotar) Giro en sentido contrario a las agujas del reloj

## Valores DMX y Lista de Patrones

DMX	Pattern	DMX	Pattern	DMX	Pattern	DMX	Pattern
000-010		061-070		121-130		181-190	
011-020		071-080		131-140		191-200	
021-030		081-090		141-150		201-210	
031-040		091-100		151-160		211-220	
041-050		101-110		161-170		220-230	
051-060		111-120		171-180		230-255	

---

## 5. Información Técnica

### Mantenimiento del Producto

El polvo acumulado reduce el rendimiento de la salida de luz y puede provocar sobrecalentamiento. Esto puede conducir a un acortamiento de la vida de la fuente de luz y a desgaste mecánico. Para mantener un rendimiento óptimo y minimizar el desgaste, limpie sus productos de iluminación al menos dos veces al mes. (El uso y las condiciones ambientales podrían hacer necesaria una limpieza más frecuente.)

- Desenchufe el producto de la alimentación.
- Espere a que el producto esté frío.
- Use un aspirador (o aire seco comprimido) y un cepillo suave para quitar el polvo depositado en la superficie externa y los orificios de aireación de los ventiladores.
- Limpie el panel de cristal (apertura del láser) con una solución suave de limpiador de cristales o alcohol isopropílico.
- Aplique la solución directamente sobre un paño suave de algodón que no deje pelusas o un paño de limpiar lentes, y arrastre el polvo y la suciedad a la parte externa del cristal.
- Con cuidado, frote la superficie de cristal hasta que no quede turbiedad ni pelusas.



**Seque siempre con cuidado la superficie de cristal después de limpiarla.**



**NO gire el ventilador usando aire comprimido, puesto que podría estropearlo.**

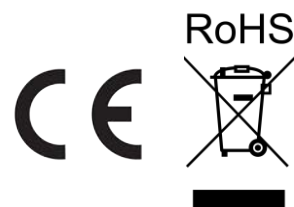
**NO abra este producto para limpiarlo o repararlo.**

## 6. Especificaciones Técnicas

Dimensiones y Peso	Largo	Ancho	Alto	Peso
	8" (205 mm)	9,4" (240 mm)	7,6" (194 mm)	5,2 lb (2,4 kg)

**Nota:** Dimensiones en pulgadas redondeadas al dígito decimal más próximo

Alimentación	Tipo de Fuente de Alimentación	Rango	Selección de Tensión
	Conmutación (interna)		100-240 V, 50/60 Hz
	Parámetro	120 V, 60 Hz	230 V, 50 Hz
	Consumo de energía	37 W	42 W
	Intensidad de trabajo (unidades)	0,3 A	0,2 A
	Alimentación en cadena (unidades)	25 unidades	43 unidades
	Fusible	T 1 A, 250 V	T 1 A, 250 V
	E/S Alimentación	U.S.	UK/Europa
	Conector de entrada de alimentación	IEC	IEC
	Conector de salida de alimentación	Edison	N/A
	Enchufe de cable de alimentación	Edison	N/A
Fuente de Luz	Tipo	Alimentación	Longitud de Onda
	Láser (verde)	40 mW	532 nm
	Láser (azul)	120 mW	450 nm
Óptica Foto	Parámetro	Valor	
	Ángulo de cobertura	99°	
	Posición desplazamiento lateral	43°	
	Posición inclinación	39°	
Térmica	Temperatura Externa Máxima	Sistema de Refrigeración	
	104° F (40° C)	Refrigeración por ventilador	
DMX	Conectores E/S	Tipo de Conector	Rango de Canal
	XLR 3 pines	Conectores	11
Pedidos	Nombre de Producto	Código de Pieza	Número UPC
	Scorpion™ Burst GB	10060604	781462209520



Para recibir asistencia o devolver un producto:  
En EE. UU., póngase en contacto con la Oficina Central de CHAUVET®.  
En el Reino Unido o Irlanda, póngase en contacto con CHAUVET® Europe Ltd.  
En cualquier otro país, NO contacte con CHAUVET®. Contacte con su distribuidor local.  
Vea [www.chauvetlighting.com](http://www.chauvetlighting.com) para distribuidores fuera de EE.UU., Reino Unido o Irlanda.



**Si se encuentra fuera de los EE.UU., Reino Unido o Irlanda, póngase en contacto con su distribuidor de registro y siga sus instrucciones sobre cómo devolverle los productos CHAUVET®. Visite [www.chauvetlighting.com](http://www.chauvetlighting.com) para detalles de contacto.**

## Devoluciones

Llame a la oficina de Asistencia Técnica CHAUVET® correspondiente y pida un número de Autorización de Devolución de la mercancía (RMA) antes de enviar el producto. Está preparado para proporcionar el número de modelo, número de serie y una breve descripción de la causa de la devolución.

Envíe la mercancía a portes pagados, en su caja original y con su embalaje y accesorios originales. CHAUVET® no expedirá etiquetas de devolución.

Etiquete el paquete claramente con el número de RMA. CHAUVET® rechazará cualquier producto devuelto sin un número de RMA.



**Escriba el número de RMA en una etiqueta convenientemente adherida. NO escriba el número de RMA directamente sobre la caja.**

Antes de enviar el producto, escriba claramente la siguiente información en una hoja de papel y colóquela dentro de la caja:

- Su nombre
- Su dirección
- Su número de teléfono
- El número de RMA
- Una breve descripción del problema

Asegúrese de que empaqueta el producto adecuadamente. Cualquier daño en el transporte que resulte de un empaquetado inadecuado será responsabilidad suya. Se recomienda empaquetado FedEx o de doble caja.



**CHAUVET® se reserva el derecho de usar su propio criterio para reparar o reemplazar productos devueltos.**

## Contacto

CHAUVET®

**Oficina Central**

**Información general**

Dirección: 5200 NW 108th Avenue  
Sunrise, FL 33351  
Voz: 954-577-4455  
Fax: 954-929-5560  
Número gratuito: 1-800-762-1084

**Servicio Técnico**

Voz: 954-577-4455 (Marque 4)  
Fax: 954-756-8015  
Email: [tech@chauvetlighting.com](mailto:tech@chauvetlighting.com)

**World Wide Web**

[www.chauvetlighting.com](http://www.chauvetlighting.com)

CHAUVET® Europe Ltd.

**Reino Unido e Irlanda**

**Información general**

Dirección: Unit 1C  
Brookhill Road Industrial Estate  
Pinxton, Nottingham, UK  
NG16 6NT  
Voz: +44 (0)1773 511115  
Fax: +44 (0)1773 511110

**Servicio Técnico**

Email: [uktech@chauvetlighting.com](mailto:uktech@chauvetlighting.com)

**World Wide Web**

[www.chauvetlighting.co.uk](http://www.chauvetlighting.co.uk)

# 1. Avant de Commencer

## Ce qui est Compris

- Un Scorpion™ Burst GB
- Un cordon d'alimentation
- Une télécommande à infrarouge (IRC)
- Une fiche de garantie
- Manuel d'utilisation

## Réclamations




Déballer l'unité et vérifiez l'emballage dès réception. Assurez-vous que toutes les éléments ont été livrés et paraissent en bon état. Si le contenu vous semble avoir été endommagé lors de l'expédition, indiquez-le à l'expéditeur immédiatement et non à CHAUVET®. De plus, gardez l'emballage et tous les matériaux d'emballage pour inspection.

Pour tout autre problème comme la non livraison de pièces ou composants, des dommages non en rapport avec la livraison ou des vices cachés, veuillez déposer votre réclamation auprès de CHAUVET® dans les 7 jours après réception de la marchandise.

## Conventions de Texte

Convention	Signification
<Menu>	Un bouton sur lequel appuyer sur le panneau de commande de l'appareil
1 à 512	Une plage de valeurs
50/60	Un ensemble de valeurs parmi lequel on ne peut en choisir qu'une
Settings	Une option de menu à ne pas modifier (par exemple montrant le statut actuel/le mode de fonctionnement)
MENU > Settings	Une séquence d'options de menu à suivre
ON	Une valeur à saisir ou à sélectionner

## Symboles

Symbole	Signification
	Consignes importantes en matière d'installation, de configuration et de fonctionnement. Le non-respect de ces consignes peut entraîner le non fonctionnement de l'appareil ou lui causer des dommages. De même, l'utilisateur peut s'en trouver affecté.
	Consignes importantes en matière d'installation ou de configuration Le produit peut ne pas fonctionner correctement si ces instructions ne sont pas suivies.
	Informations utiles

## Clause de non Responsabilité

Les informations et caractéristiques contenues dans ce manuel sont sujettes à changement sans préavis. CHAUVET® ne sera être tenu responsable pour toute erreur ou omission pouvant être contenue dans ce manuel. © Copyright 2012 CHAUVET®. All rights reserved.

Imprimé en République populaire de Chine, publié par CHAUVET® aux États-Unis.

Auteur	Date
S. Diaz	29/10/12

## Consignes de Sécurité



**ATTENTION: L'utilisation d'instruments optiques en combinaison avec cet appareil augmentera le risque d'incident oculaire.**

**Veillez lire les consignes suivantes avec attention car elles reprennent d'importantes informations de sécurité en matière d'installation, d'utilisation et de maintenance de cet appareil.**

- **ATTENTION: Regarder une lumière laser directement (intra-faisceau) à travers des instruments optiques, comme des appareils photos ou des jumelles, peut augmenter le risque de dommages oculaires.**
- **Les lasers peuvent s'avérer dangereux et font l'objet de consignes de sécurité spécifiques. Une mauvaise utilisation des lasers pourrait entraîner une cécité totale ou causer des lésions oculaires. Portez une attention particulière aux libellés portant la mention AVERTISSEMENT ou REMARQUE dans ce manuel d'utilisation. Lisez et assimilez toutes les consignes AVANT de mettre cet appareil en marche pour la première fois.**
- Conservez ce manuel d'utilisation pour référence future. Si vous étiez amené à vendre cet appareil à un autre utilisateur, veillez à leur remettre ce document également.
- Veillez toujours à ce que la tension de la prise à laquelle vous branchez l'appareil soit comprise dans la plage indiquée sur l'étiquette ou l'arrière de l'appareil.
- Cet appareil doit être utilisé en intérieur uniquement ! Afin d'éviter tout risque d'incendie ou de décharge électrique, veillez à n'exposer cet appareil ni à la pluie ni à l'humidité.
- Ne laissez aucun produit inflammable près de l'appareil lorsque celui-ci fonctionne.
- Installez toujours cet appareil dans un endroit bien ventilé, à au moins 20 pouces (50 cm) des surfaces adjacentes. Assurez-vous qu'aucune fente de ventilation ne soit obstruée.
- Déconnectez toujours cet appareil de l'alimentation principale avant de procéder à tout entretien ou remplacement le fusible.
- Veillez à remplacer le fusible avec un de même type et même ampérage.
- Lorsque vous montez cet appareil en hauteur, utilisez toujours une élingue de sécurité pour le sécuriser au dispositif de fixation.
- La température ambiante (Ta) maximale supportée par cet appareil est de 104° F (40° C). Ne le faites pas fonctionner à des températures plus élevées.
- En cas de sérieux problèmes de fonctionnement, arrêtez l'unité immédiatement. N'essayez jamais de réparer l'unité vous-même. Toute réparation effectuée par une personne non qualifiée peut entraîner des dommages ou un fonctionnement erratique de l'appareil. Mettez-vous en relation avec le centre d'assistance technique autorisé le plus près de chez vous.
- Ne connectez jamais cet appareil ni à un gradateur ni à un rhéostat.
- Assurez-vous que le cordon d'alimentation n'est ni tordu ni endommagé.
- Ne débranchez jamais cet appareil en tirant sur le cordon.
- Ne transportez jamais l'appareil par son cordon d'alimentation ou toute pièce mobile. Utilisez toujours la lyre de suspension ou les poignées.
- Quand cette unité est en marche, évitez tout contact des yeux avec la source lumineuse.
- Les lasers peuvent s'avérer dangereux et font l'objet de consignes de sécurité spécifiques. Une mauvaise utilisation des lasers pourrait entraîner une cécité totale ou causer des lésions oculaires. Portez une attention particulière aux libellés portant la mention AVERTISSEMENT ou REMARQUE dans ce manuel d'utilisation. Lisez et assimilez toutes les consignes AVANT de mettre cet appareil en marche pour la première fois.



- **Lumière laser: évitez tout contact direct avec les yeux ! N'exposez jamais intentionnellement directement vos yeux ou ceux d'autres personnes à la lumière du laser.**
- **Cet appareil laser peut entraîner une cécité totale ou causer des lésions oculaires instantanées si le laser entre en contact direct avec les yeux;**
- **Il est illégal et dangereux de diriger ce laser vers les zones destinées au public, zones où les yeux des membres du public ou du personnel pourraient être en contact direct avec les rayons laser ou des réflexissements lumineux.**
- **Ne pointez pas de laser sur les avions, ceci est répréhensible par la loi.**
- **Le non-respect des procédures de fonctionnement, des commandes ou des ajustements repris dans ce manuel pourrait résulter en une exposition dangereuse au laser.**
- **Cet appareil ne contient aucun composant susceptible d'être réparé par l'utilisateur. N'ouvrez pas le boîtier du laser et n'essayez pas de la réparer vous-même. Au cas improbable où votre unité devrait être amenée en réparation, veuillez prendre contact avec le revendeur le plus proche de chez vous.**



**Avertissement:  
Boîtier non  
Verrouillable**

**Consignes de  
Sécurité  
Relatives au  
Laser**

- Cet appareil renferme un laser très puissant.
- N'ouvrez jamais le boîtier du laser, vous pourriez être exposé à des niveaux dangereux de radiation laser.
- L'intensité du laser à l'ouverture du boîtier peut entraîner une cécité, des brûlures cutanées ou des incendies instantanément.

**PRENEZ LE TEMPS DE LIRE ET ASSIMILER LES CONSIGNES  
DE SÉCURITÉ RELATIVES AU LASER CI-DESSOUS**



La lumière d'un laser est très différente de toute autre source de lumière que vous pouvez connaître. La lumière émise par cet appareil peut entraîner des lésions oculaires si celui-ci n'est pas correctement installé et utilisé. La lumière d'un laser est de milliers de fois plus concentrée que toute autre source lumineuse. Cette concentration de lumière peut causer des blessures oculaires instantanées, essentiellement par une brûlure de la rétine (l'arrière de votre œil contient des cellules extrêmement sensibles à la lumière). Même si vous ne ressentez pas de « chaleur » provenant du faisceau lumineux, il peut quand même être à l'origine de blessure ou de cécité, pour vous ou votre public. Une faible radiation en provenance du faisceau lumineux du laser peut s'avérer potentiellement dangereuse, même à de longues distances. Des blessures oculaires dues au laser peuvent survenir avant même que vous n'ayez eu le temps de cligner des yeux.

Il serait erroné de croire que puisque les appareils laser destinés au divertissement divisent le faisceau en centaines de faisceaux et que les faisceaux laser sont balayés rapidement, un faisceau laser individuel est sans danger pour les yeux. Ce laser utilise des dizaines de milliwatts de puissance (niveaux internes de classe 3B) avant de se diviser en de multiples faisceaux (niveaux de classe IIIa). De nombreux faisceaux individuels sont potentiellement dangereux pour les yeux.

Il serait également erroné de croire que puisque la lumière laser est mobile, elle est inoffensive. Tout au contraire. Par ailleurs, les faisceaux laser ne sont pas toujours mobiles. Puisque les blessures oculaires peuvent apparaître instantanément, il est indispensable d'empêcher la moindre exposition directe des yeux. Selon la réglementation de sécurité relative aux lasers, il est interdit de diriger des lasers de classe IIIa là où le public pourrait être en contact avec ces faisceaux. Ceci est également valable s'ils sont dirigés en dessous du visage des gens, tels qu'une piste de danse.

- Ne faites pas fonctionner le laser avant d'avoir lu et compris toutes les données techniques et de sécurité contenues dans ce manuel.
- Veuillez toujours configurer et installer les effets laser de manière à ce que leur lumière soit projetée à minimum 3 mètres (9,8 pieds) au-dessus du sol sur lequel les gens se tiennent. Voir le chapitre "Utilisation adéquate" ci-après dans ce manuel.
- Après installation et avant utilisation publique, veuillez tester le laser afin de vous assurer de son bon fonctionnement. Ne l'utilisez pas si vous détectez un défaut.
- **Veillez à NE PAS** utiliser le laser si la lentille est endommagée ou manquante, car cela pourrait indiquer que l'optique de diffraction est endommagée et par là-même des niveaux lasers supérieurs à la classe IIIa pourraient être émis.
- N'utilisez pas le laser s'il apparait qu'il n'émet qu'un ou deux faisceaux.
- Ne pointez pas le laser sur les gens ou les animaux.
- Ne regardez jamais l'ouverture ou les faisceaux laser.
- Ne pointez pas de lasers dans les endroits où les gens pourraient potentiellement y être exposés, tels que les balcons, etc.
- Ne pointez pas de laser sur des surfaces hautement réfléchissantes, telles que fenêtres, miroirs ou du métal réverbérant. Même les reflets des lasers peuvent être dangereux.
- Ne pointez jamais de laser sur les avions, ceci est répréhensible par la loi.
- N'exposez pas des faisceaux de laser très longue portée dans le ciel.
- N'exposez pas la sortie optique (ouverture) à des produits chimiques.
- N'utilisez pas le laser si le boîtier est endommagé, ouvert, ou si l'optique semble endommagée en quoique ce soit.
- N'ouvrez pas le boîtier du laser. La forte intensité du laser à l'intérieur du boîtier de protection peut entraîner des incendies, des brûlures corporelles ou des blessures oculaires instantanées.
- Ne laissez jamais l'appareil fonctionner sans surveillance.
- Le fonctionnement d'appareils laser de classe IIIa n'est autorisé que s'il est contrôlé par un utilisateur expérimenté et adéquatement formé, ayant assimilé les données présentées dans ce manuel.
- Les obligations légales d'utilisation des produits laser pour les loisirs varient de pays en pays. L'utilisateur est tenu de respecter les obligations légales du pays/de la salle dans lequel il l'utilise.
- Utilisez toujours des élingues de sécurité pour éclairage lors de la suspension d'appareils d'éclairage et de projecteurs à effets en hauteur.



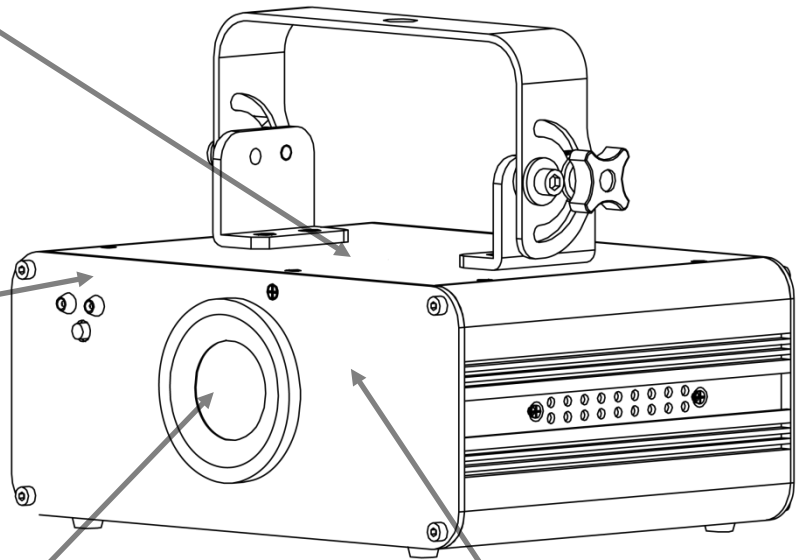
# Reproduction des Etiquettes en Matière de Sécurité des Appareils Laser

<p><b>LASER LIGHT</b>  <b>AVOID DIRECT EYE EXPOSURE</b>  <b>CLASS IIIa LASER PRODUCT</b>          &lt;40 mW, 532 nm &amp; &lt;120 mW, 450 nm, 100 mSec - CW</p> <p>CLASSIFIED PER 21 CFR 1040.10 &amp; .11</p>		<p>CHAUVET Lighting          5200 NW 108th Avenue          Sunrise, FL 33351</p>
<p>Complies with US FDA CDRH Laser safety standards 21 CFR 1040.10 &amp; .11.</p>		
<p><b>CHAUVET.</b>  <i>Video - Innovation - Performance</i></p>		<p>CE RoHS</p>
<p>PRODUCT NAME: Scorpion™ Burst GB          ITEM CODE: 10060604          FUSE: T1A 250V          LIGHT SOURCE: LASER          ORIGIN: MADE IN RR.C.          MANUFACTURING DATE:</p>	<p>THIS APPLIANCE MUST BE GROUNDED          USE ONLY FUSE OF SAME TYPE &amp; RATING          NOT FOR RESIDENTIAL USE          IN PROPRE A L'USAGE DOMESTIQUE          FOR INDOOR USE ONLY          EMPLACEMENTS SECS          DISCONNECT POWER BEFORE SERVICING</p>	
<p>USA/ CANADA          Power: AC 100~125 V, 60 Hz, 37 W</p>	<p>WORLDWIDE          Power: AC 100~240 V, 50 Hz, 42 W</p>	

ÉTIQUETTES DE CERTIFICATION, D'IDENTIFICATION DU FABRICANT ET D'EXPLICATIONS



ÉTIQUETTES D'AVERTISSEMENT DE DANGERS LIÉS AU LASER



ÉTIQUETTE D'OUVERTURE DU LASER



ÉTIQUETTES D'AVERTISSEMENT DE BOÎTIER NON VERROUILLABLE



## AVERTISSEMENT d'Exposition au Laser

**Lumière Laser: Évitez tout contact direct avec les yeux!**

Des lignes directrices et programmes de sécurité supplémentaires pour une utilisation des lasers en toute sécurité peuvent être consultés dans le texte de la norme ANSI Z136.1 "For Safe Use of Lasers" ("Pour une utilisation des lasers en toute sécurité"), disponible sur le site [www.laserinstitute.org](http://www.laserinstitute.org) du Laser Institute of America. Une multitude de gouvernements, grandes entreprises, agences, forces armées et autres, exige que les utilisateurs d'appareils laser suivent les lignes directrices de la norme ANSI Z136.1. Le guide des spectacles laser peut être obtenu auprès de l'International Laser Display Association (l'association internationale du spectacle laser) sur leur site [www.laserist.org](http://www.laserist.org).

## Données d'Emission Laser

CLASSIFICATION DU LASER	Classe IIIa
Diode laser verte	DPSS (laser solide pompé par diode) Nd:YVO4, 532 nm
Diode laser bleue	Diode laser GaN 450 nm, spécifique
Diamètre de faisceau	< 5 mm à l'ouverture
Données d'impulsion	100 msec en OE (continue)
Divergence (chaque faisceau)	< 2 mrad
Angle de balayage	< 160°
Alimentation maximale pour la classification	<5 MW

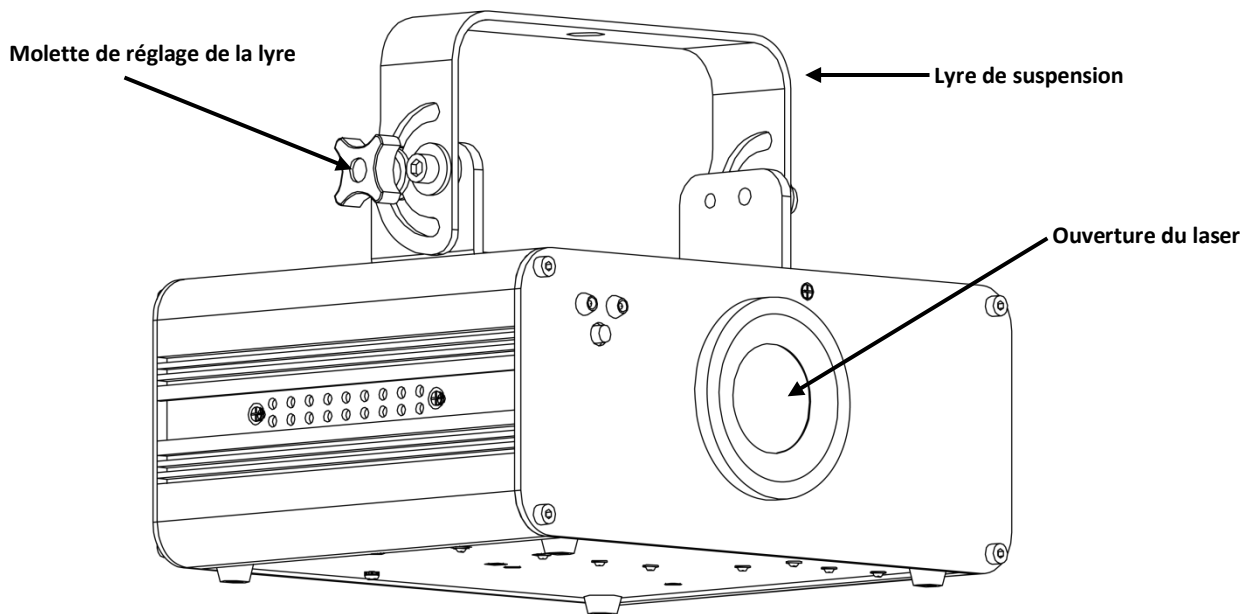
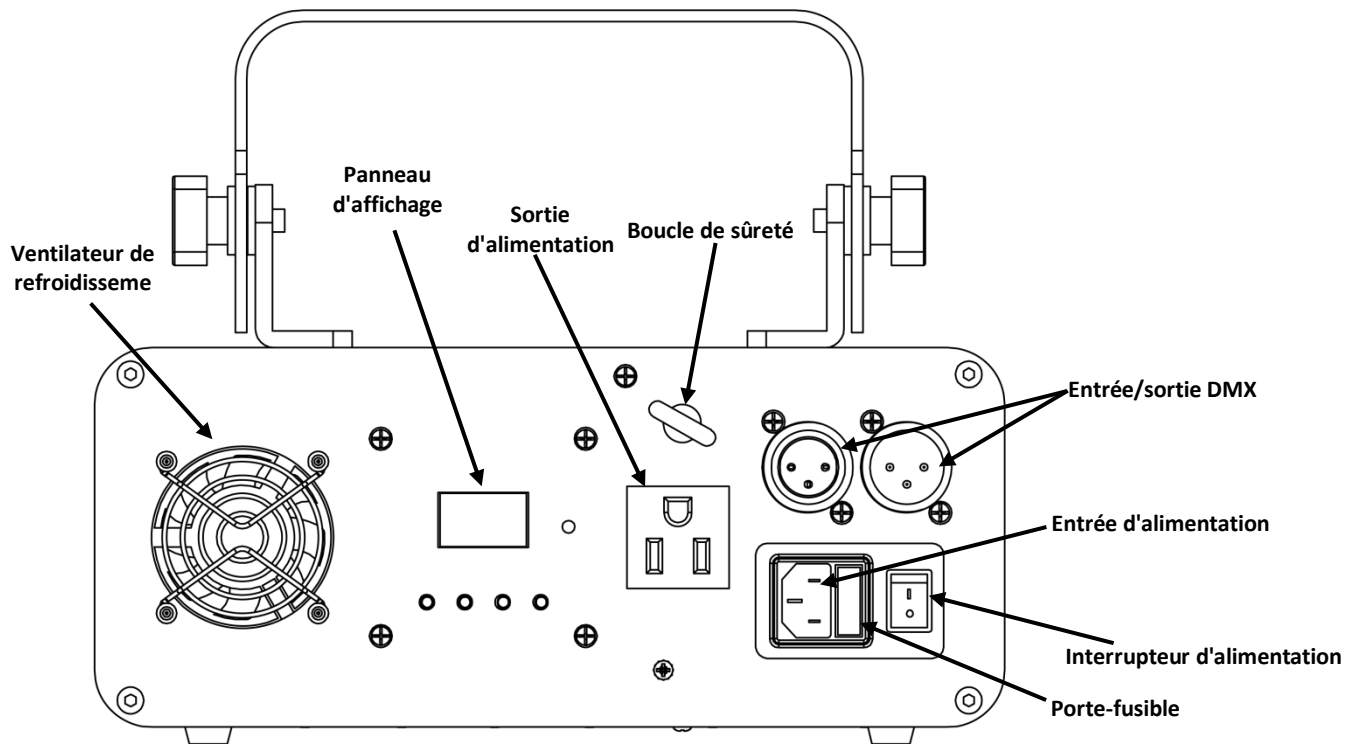
## Déclaration de Conformité du Laser



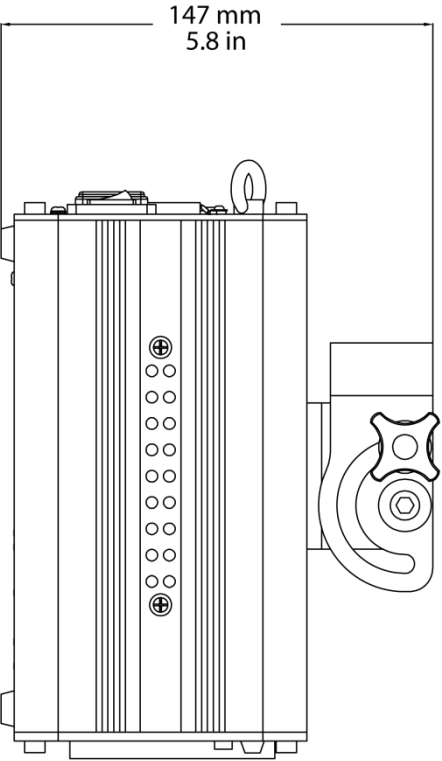
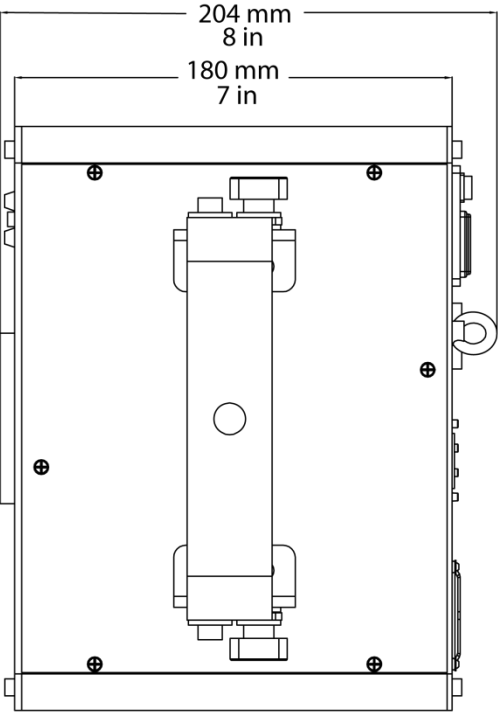
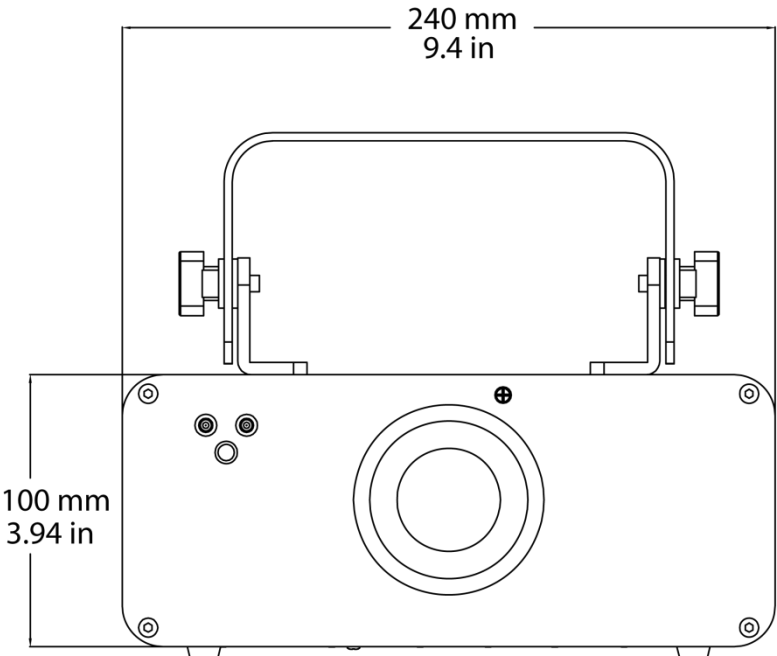
Cet appareil laser répond aux normes de sécurité des lasers 21 CFR 1040.10 et 1040.11CDRH telles qu'établies par la FDA. Ce laser est considéré de classe IIIa. Aucune maintenance n'est nécessaire pour le maintien de la conformité aux normes de performance laser de cet appareil.

## 2. Introduction

### Aperçu



# Dimensions



# 3. Configuration

## Alimentation CA

Cet appareil est doté d'une alimentation universelle prenant en charge toute tension d'entrée comprise entre 100 et 240 VCA, 50/60 Hz. Veuillez consulter l'étiquette apposée sur le panneau arrière de l'unité ou au tableau des spécificités. La capacité nominale affichée indique la consommation courante dans des conditions normales d'utilisation.

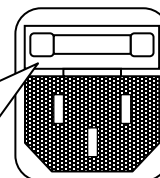


**Connectez toujours l'appareil à un circuit relié à la terre. Ne connectez jamais l'appareil à un rhéostat (résistance variable) ou un circuit voleur, même si vous n'avez l'intention de vous servir du rhéostat ou canal de gradation que comme interrupteur 0 à 100 %.**

## Remplacement du Fusible

Insérez son extrémité dans la fente du porte-fusible et en faisant levier, faites sortir de son emplacement le couvercle. Retirez le fusible endommagé de son emplacement et remplacez-le avec un de même type exactement. Insérez à nouveau le porte-fusible à sa place et rebranchez l'appareil.

Le fusible se situe à l'intérieur de ce compartiment. Retirez-le à l'aide d'un tournevis à tête plate.



**Débranchez l'appareil avant de procéder au remplacement du fusible. Remplacez toujours le fusible avec un de même type et même ampérage.**

## Installation

### Orientation

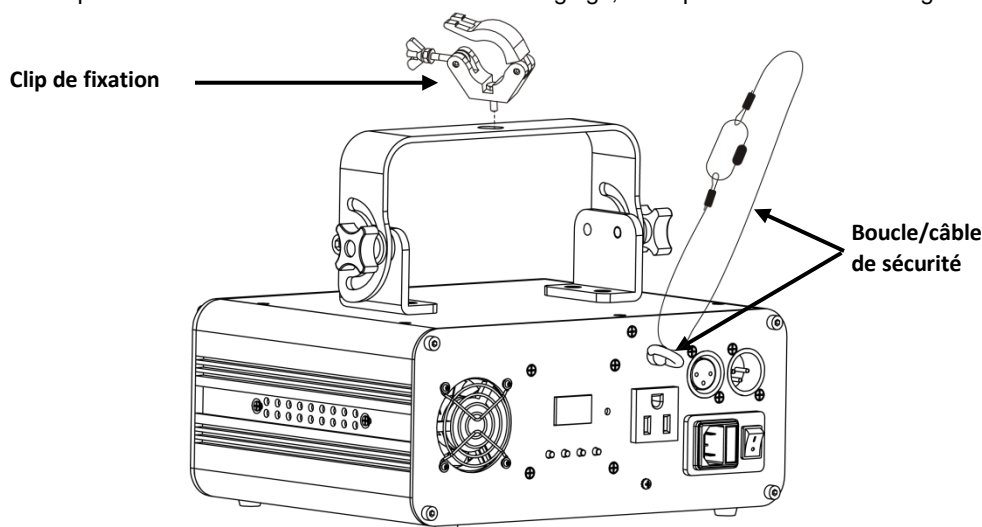
Le Scorpion™ Burst GB peut être monté dans n'importe quelle position, pour autant d'assurer une ventilation adéquate.

### Suspension

Assurez-vous que la structure sur laquelle vous montez ce produit puisse en supporter le poids. Veuillez vous référer à la section Spécificités techniques de ce manuel pour y retrouver les informations relatives au poids. Garantisiez un montage de l'appareil en toute sécurité. Vous pouvez le faire au moyen d'une vis, d'un écrou ou d'un boulon. Vous pouvez également utiliser un clip de fixation si vous montez cet appareil sur une structure. Utilisez toujours une élingue de sécurité. Avant de choisir un emplacement pour l'appareil, assurez-vous qu'il soit facile d'y accéder pour toute opération de maintenance et de programmation.

Lors du raccordement en alimentation de multiples unités, prenez toujours en considération la longueur du câble de raccordement et montez les unités assez proches l'une de l'autre en vous assurant que le câble puisse y être connecté.

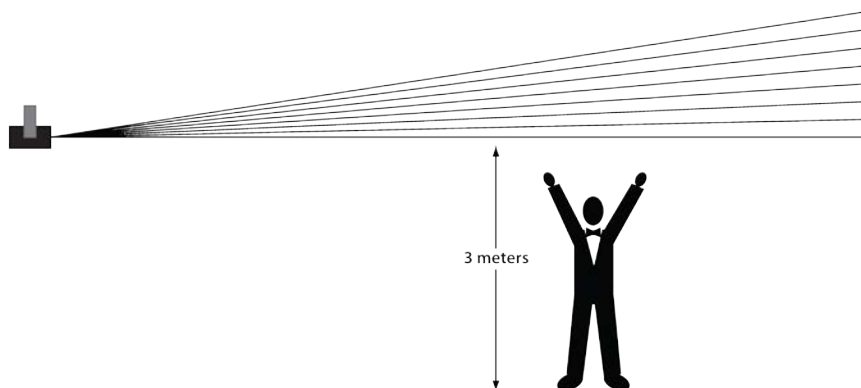
Les molettes de réglage de la fixation permettent de positionner l'appareil à l'angle désiré. N'utilisez pas d'outils pour dévisser ou resserrer les molettes de réglage, vous pourriez les endommager.



## Utilisation Adéquate

Cet appareil doit être monté en hauteur uniquement. Pour des raisons de sécurité, CHAUVET® recommande de monter vos éclairages sur une plateforme élevée stable ou des supports en hauteur renforcés au moyen de systèmes de suspension adéquats. Vous devez, dans tous les cas, utiliser des élingues de sécurité. Le matériel de montage approprié peut être acquis auprès de votre revendeur.

Les réglementations internationales en matière de sécurité des appareils laser exigent que ceux-ci soient installés de manière à ce qu'un minimum de 3 mètres de séparation à la verticale existe entre le sol et la lumière laser la plus basse projetée. De plus, une séparation de 2,5 mètres à l'horizontal doit être respectée entre toute lumière laser émise et les membres du public ou autres espaces publics.



**ATTENTION : LE NON-RESPECT DES PROCEDURES DE FONCTIONNEMENT, DES COMMANDES OU DES AJUSTEMENTS REPRIS DANS CE MANUEL POURRAIT RESULTER EN UNE EXPOSITION DANGEREUSE AU LASER.**

# 4. Fonctionnement

## Fonctionnement du Panneau de Commande

Pour accéder aux fonctions du panneau de commande, utilisez les quatre boutons situés sous l'écran.

Bouton	Fonction
<MENU>	Appuyez pour trouver un mode de fonctionnement ou pour sortir de l'option de menu en cours
<UP>	Appuyez pour parcourir vers le haut la liste des options ou trouver une valeur inférieure
<DOWN>	Appuyez pour parcourir vers le bas la liste des options ou trouver une valeur supérieure
<ENT>	Appuyez pour activer une option de menu ou une valeur sélectionnée



**Le panneau de commande se souviendra de la dernière configuration programmée, même une fois l'unité éteinte.**

### Changer d'Options au Sein d'Une Môme Fonction

Pour chager une options, faites comme suit:

1. Pressez <MENU> une fois (l'écran LED clignotera).
2. Pressez <UP> ou <DOWN> jusqu'à ce que l'option de menu désirée s'affiche sur l'écran LED.
3. Pressez <ENT> pour accepter la nouvelle option (celle-ci s'affichera en continu sur l'écran LED).

### Changer d'Options au Sein d'Une Fonction Différente

Pour changer d'options au sein d'une fonction différente:

1. Pressez <MENU> une fois (l'écran LED clignotera).
2. Pressez <MENU> plusieurs fois jusqu'à ce qu'il soit indiqué que l'arborescence de menu désirée est activée.
3. Pressez <UP> ou <DOWN> jusqu'à ce que l'option de menu désirée dans la nouvelle arborescence de menu s'affiche sur l'écran LED.
4. Pressez <ENT> pour accepter la nouvelle option (celle-ci s'affichera en continu sur l'écran LED).

## Tableau du Menu

Mode ou Valeur de Départ	Plage de Programme ou de Canaux	Options	Description
Autonome	<b>Aut</b>		Effets préprogrammés ne pouvant être personnalisés
	Aut	N/A	Automatique (aléatoire)
	Au1	N/A	Bleu automatique
	Au2	N/A	Vert automatique
	Au3	N/A	Bleu et vert automatiques
Musical	<b>Sou</b>	Sensibilité	L'appareil répond au rythme de la musique
	Sou	S 0 à S 9	Musical (aléatoire)
	So1	S 0 à S 9	Musical (bleu)
	So2	S 0 à S 9	Musical (vert)
	So3	S 0 à S 9	Musical (vert et bleu)
	rAn	N/A	Couleurs et motifs aléatoires
Sensibilité	<b>S 0 à S 9</b>	S 0 à S 9	0 pour le moins sensible, 9 pour le plus sensible.
DMX	000 à 502		Mode SDMx, configuration de l'adresse de départ
SLA			Mode maître/esclave
rEn			Mode télécommande



## Configuration (DMX)

Mettez l'appareil en mode DMX pour permettre la commande depuis le jeu d'orgues.

1. Branchez l'appareil à une prise adéquate.
2. Mettez-le sous tension.
3. Connectez un câble DMX de la sortie DMX du jeu d'orgues DMX à l'entrée DMX sur le produit.

## Adresse de Départ

Le Scorpion™ Burst GB utilise jusqu'à 11 canaux DMX dans son mode DMX qui permet la configuration de l'adresse la plus élevée en **501**. Si vous n'êtes pas familier avec le DMX, vous pouvez télécharger l'introduction au DMX sur [www.chauvetlighting.com](http://www.chauvetlighting.com).

Pour sélectionner l'adresse de départ, faites comme suit:

1. Pressez **<MENU>** jusqu'à ce qu'une valeur à trois chiffres apparaisse.
2. Sélectionnez la valeur que vous souhaitez donner à votre adresse de départ puis pressez **<ENTER>**.

## Configuration (Autonome)

Mettez l'appareil en l'un des modes autonome pour permettre la commande sans jeu d'orgues.

1. Branchez l'appareil à une prise adéquate.
2. Mettez-le sous tension.



**Ne connectez jamais un appareil en fonctionnement en mode autonome (qu'il s'agisse du mode statique, automatique ou musical) à une chaîne DMX reliée à un jeu d'orgues DMX. Les unités en mode autonome peuvent émettre un signal DMX pouvant interférer avec les signaux DMX du jeu d'orgues.**

## Mode Musical

Pour activer le mode musical, faites comme suit :

1. Appuyez sur **<MENU>** plusieurs fois jusqu'à ce que s'affiche **Sou** ou **Aut**.
2. Pressez **<UP>** ou **<DOWN>** jusqu'à ce que s'affiche **Sou**.
3. Appuyez sur **<ENTER>**.
4. Lancez la lecture de la musique et pressez **<MENU>** jusqu'à ce que s'affiche **S 0 (à 9)**.
5. Utilisez **<UP>** ou **<DOWN>** pour définir la sensibilité au son du **niveau S 1 au niveau S 9, 9** indiquant la plus grande sensibilité.
6. Appuyez sur **<ENTER>**.



**L'unité ne répondra qu'aux basses fréquences de la musique (basse et batterie).**

## Mode Automatique

Pour activer le mode automatique, suivez les instructions ci-après :

1. Appuyez sur **<MENU>** plusieurs fois jusqu'à ce que s'affiche **Sou** ou **Aut**.
2. Appuyez sur **<MENU>** plusieurs fois jusqu'à ce que s'affiche **Aut**.
3. Appuyez sur **<ENTER>**.
4. Utilisez **<UP>** ou **<DOWN>** pour sélectionner l'effet désiré d'un programme automatique.
5. Appuyez sur **<ENTER>**.

---

## **Mode Maître/Esclave**

Le mode maître/esclave permettra à un seul Intimidator Scorpion™ Burst GB (le maître) de commander les actions d'une ou plusieurs Scorpion™ Burst GB (les unités esclaves) sans avoir recours à un jeu d'orgues DMX. L'unité maître sera configurée de manière à fonctionner soit en mode automatique soit en mode musical, tandis que les unités esclaves seront configurées en mode esclave. Une fois configurées et connectées, les unités esclaves fonctionneront à l'unisson avec l'unité maître.

Configurez les unités comme indiqué ci-dessous.

### **Unités esclaves:**

1. Appuyez sur **<MENU>** plusieurs fois jusqu'à ce que s'affiche **SLA**.
2. Appuyez sur **<ENTER>**.
3. Connectez l'entrée DMX de la première unité esclave à la sortie DMX de l'unité maître.
4. Connectez l'entrée DMX de l'unité esclave suivante à la sortie DMX de l'unité esclave précédente.
5. Terminez la configuration et raccordez toutes les unités esclaves.

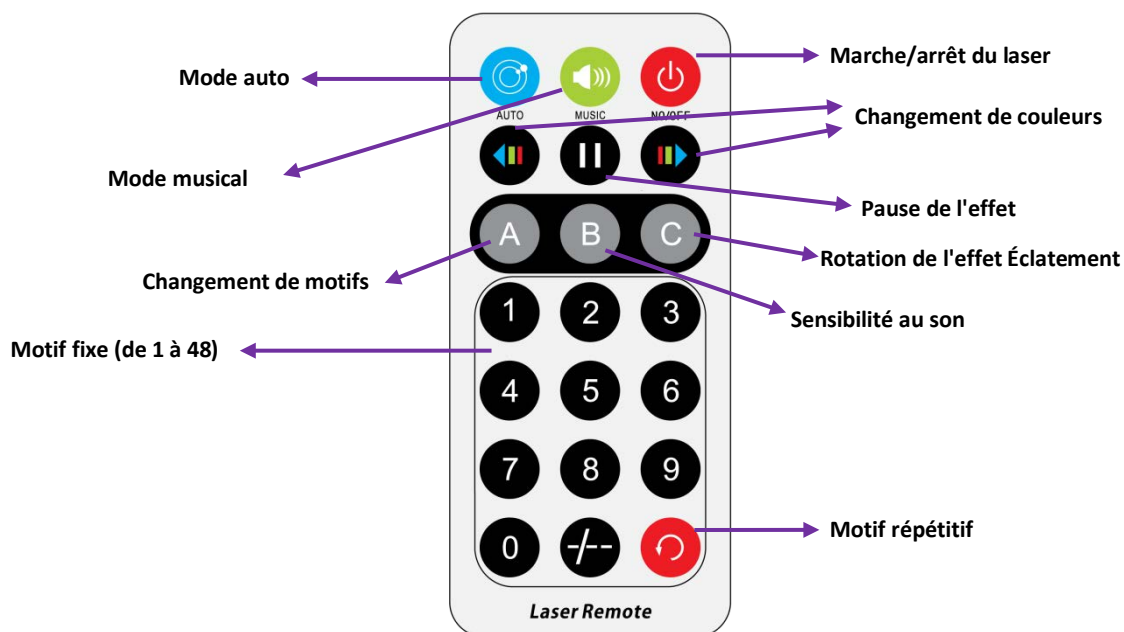
### **Unité maître:**









1. Configurez l'unité maître afin qu'elle fonctionne soit en mode automatique soit en mode musical.
2. Placez l'unité maître en début de la chaîne DMX.



- **Configurez toutes les unités esclaves afin de connecter l'unité maître à la chaîne DMX.**
- **Ne connectez jamais de jeu d'orgues DMX à une chaîne DMX configurée en fonctionnement maître/esclave car le jeu d'orgues pourrait interférer avec les signaux de l'unité maître.**
- **Ne connectez jamais plus de 31 unités esclave à l'unité maître.**

# Télécommande



Bouton(s)	Fonction	Description
	MARCHE/ARRÊT	Maintenir enfoncé pendant 3 secondes activera ou désactivera le mode à distance de manière à ce que le laser puisse être mis sous ou hors tension via la télécommande.
	MODE AUTOMATIQUE	Le laser fonctionne selon les programmes automatisés intégrés
	MODE MUSICAL	Le voyant LED bleu de la musique clignote quand un signal sonore est détecté.
	SENSIBILITÉ AU SON	En mode musical, appuyez sur MUSIC + B + "1 à 9" pour définir la sensibilité au son, 9 indiquant la plus grande sensibilité.
	CHANGEMENT DE COULEURS	Sélectionnez la couleur du laser Vert>Bleu> Vert et bleu>
	CHANGEMENT DE MOTIFS	Pressez A puis un chiffre (0 à 9)
	EFFECT ÉCLATEMENT ROTATION	Pour obtenir l'effet Éclatement, pressez C puis un chiffre entre 1 et 9 pour ajuster la vitesse de rotation, 9 correspondant à la plus rapide.
	PERMUTATION DE MOTIFS	L'effet Permutation de motifs permet de basculer entre les deux derniers effets.

## Valeurs DMX


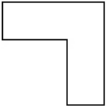
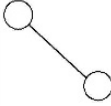

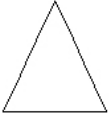

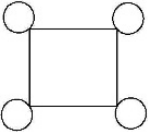

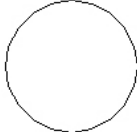
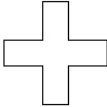





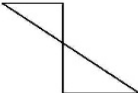
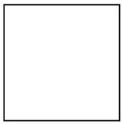


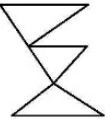


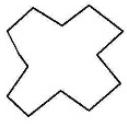

Canal	Valeur	Fonction
<b>1</b> Mode de Commande	000 ⇔ 024	Mode DMX
	025 ⇔ 049	Automatique mélangé
	050 ⇔ 074	Automatique 1
	075 ⇔ 099	Automatique 2
	100 ⇔ 124	Automatique 3
	125 ⇔ 149	Musical mélangé
	150 ⇔ 174	Musical 1
	175 ⇔ 199	Musical 2
	200 ⇔ 224	Musical 3
	225 ⇔ 255	Aléatoire
<b>2</b> Motifs	000 ⇔ 010	Motif 1
	011 ⇔ 020	Motif 2
	021 ⇔ 030	Motif 3
	031 ⇔ 040	Motif 4
	041 ⇔ 050	Motif 5
	051 ⇔ 060	Motif 6
	061 ⇔ 070	Motif 7
	071 ⇔ 080	Motif 8
	081 ⇔ 090	Motif 9
	091 ⇔ 100	Motif 10
	101 ⇔ 110	Motif 11
	111 ⇔ 120	Motif 12
	121 ⇔ 130	Motif 13
	131 ⇔ 140	Motif 14
	141 ⇔ 150	Motif 15
	151 ⇔ 160	Motif 16
	161 ⇔ 170	Motif 17
	171 ⇔ 180	Motif 18
	181 ⇔ 190	Motif 19
	191 ⇔ 200	Motif 20
	201 ⇔ 210	Motif 21
	211 ⇔ 220	Motif 22
	221 ⇔ 230	Motif 23
	231 ⇔ 255	Motif 24
<b>3</b> Sélection de Couleurs	000 ⇔ 004	Noir général
	005 ⇔ 028	Bleu
	029 ⇔ 056	Vert
	057 ⇔ 084	Bleu et Vert
	085 ⇔ 112	Stroboscope vert
	113 ⇔ 140	Stroboscope bleu
	141 ⇔ 168	Bleu allumé et stroboscope vert
	169 ⇔ 197	Vert allumé et stroboscope bleu
	198 ⇔ 224	Stroboscope bleu et vert
	225 ⇔ 255	Stroboscope rouge et vert (en alternance)
<b>4</b> Vitesse de Changement des Couleurs	000 ⇔ 004	Pas de fonction
	005 ⇔ 255	Vitesse du changement de couleurs (lent ⇔ rapide)
<b>5</b> Zoom	000 ⇔ 027	100 % ⇔ 5 %
	028 ⇔ 169	Zoom avant
	170 ⇔ 209	Zoom arrière
	210 ⇔ 255	Zoom avant et arrière
<b>6</b> Roulement sur l'Axe X	000 ⇔ 127	Roulement sur l'axe X
	128 ⇔ 191	Roulement (de lent à ⇔ rapide)
	192 ⇔ 255	Roulement (de rapide à ⇔ lent)
<b>7</b> Roulement sur l'Axe Y	000 ⇔ 127	Roulement sur l'axe Y
	128 ⇔ 191	Roulement (de lent à ⇔ rapide)
	192 ⇔ 255	Roulement (de rapide à ⇔ lent)
<b>8</b> Rotation (Roulement sur l'Axe Z)	000 ⇔ 127	Roulement sur l'axe Z
	128 ⇔ 191	Rotation dans le sens des aiguilles d'une montre
	192 ⇔ 255	Rotation dans le sens contraire des aiguilles d'une montre

**À noter:** consultez ci-après la liste des motifs.

## Valeurs DMX (suite)

Canal	Valeur	Fonction
9 Pan (Axe X)	000 ⇔ 127	128 positions fixes sur l'axe X
	128 ⇔ 191	Pan dans le sens des aiguilles d'une montre
	192 ⇔ 255	Pan dans le sens contraire des aiguilles d'une montre
10 Tilt (Axe Y)	000 ⇔ 127	128 positions fixes sur l'axe Y
	128 ⇔ 191	Tilt de haut à bas (de lent à rapide)
	192 ⇔ 255	Tilt de haut à bas (de rapide à lent)
11 Rotation de Motif	000	Pas de fonction
	001 ⇔ 075	Rotation de motifs dans le sens des aiguilles d'une montre
	076 ⇔ 150	Aucune rotation de motifs (laser activé mais pas de rotation)
	151 ⇔ 255	Rotation dans le sens contraire des aiguilles d'une montre

## Valeurs DMX et Liste de Motifs

DMX	Pattern	DMX	Pattern	DMX	Pattern	DMX	Pattern
000-010		061-070		121-130		181-190	
011-020		071-080		131-140		191-200	
021-030		081-090		141-150		201-210	
031-040		091-100		151-160		211-220	
041-050		101-110		161-170		220-230	
051-060		111-120		171-180		230-255	

---

## 5. Informations Techniques

### Entretien de l'Appareil

L'accumulation de poussière réduit la sortie de lumière et peut entraîner une surchauffe de l'appareil. La durée de vie de la source lumineuse peut s'en trouver réduite et le mécanisme usé. Pour un fonctionnement optimal et une usure minimisée, nettoyez l'appareil au moins deux fois par mois. (Les conditions environnementales et d'utilisation peuvent exiger un nettoyage plus fréquent.)

- Mettez l'appareil hors tension.
- Attendez que celui-ci ait refroidi
- Utilisez un aspirateur (ou de l'air comprimé sec) et une brosse douce pour enlever la poussière accumulée sur les surfaces et ventilations externes.
- Nettoyez le panneau de verre (ouverture du laser) avec un nettoyant pour vitre ou de l'alcool isopropylique.
- Appliquez la solution directement sur un tissu doux en coton non pelucheux ou un tissu optique, puis nettoyez toute trace de saleté ou d'impureté vers l'extérieur de la surface en verre.
- Polissez en douceur cette surface jusqu'à ce que toute peluche ou trace ait disparu.



**Assurez-vous de bien sécher la surface en verre après l'avoir nettoyées.**



**Ne faites PAS tourner le ventilateur de refroidissement en utilisant de l'air comprimé car vous pourriez l'endommager.**

**N'ouvrez PAS cette unité lorsque vous procédez à son nettoyage ou sa révision.**

## 6. Spécificités Techniques

	Longueur	Largeur	Hauteur	Poids
<b>Dimensions et Poids</b>	8 pouces (205 mm)	9,4 pouces (240 mm)	7,6 pouces (194 mm)	5,2 lb (2,4 kg)

À noter: Les dimensions en pouces sont arrondies à la décimale la plus proche.

Type d'Alimentation	Plage	Sélection de Puissance
Commutation (interne)	100 à 240 V, 50/60 Hz	Universelle

Paramètre	120 V, 60 Hz	230 V, 50 Hz
Consommation énergétique	37 W	42 W
Courant de fonctionnement (unités)	0,3 A	0,2 A
<b>Alimentation</b> Raccordement en chaîne des unités	25 unités	43 unités
Fusible	T 1 A, 250 V	T 1 A, 250 V

E/S d'Alimentation	États-Unis	Royaume-Uni/Europe
Connecteur d'entrée d'alimentation	CEI	CEI
Connecteur de sortie d'alimentation	Edison	N/A
Prise du cordon d'alimentation	Edison	N/A

Type	Alimentation	Longueur d'Onde
<b>Source Lumineuse</b> Laser (vert)	40 mW	532 nm
Laser (bleu)	120 mW	450 nm

Paramètre	Valeur
<b>Photo-optique</b> Angle d'éclairage	99°
Positionnement du pan	43°
Positionnement du tilt	39°

Température Externe Maximale	Système de Refroidissement
<b>Thermique</b> 104° F (40° C)	Refroidissement par ventilateur

Connecteurs E/S	Type de Connecteur	Plage de Canal
<b>DMX</b> XLR 3 broches	Prises	11

Nom de l'Appareil	Code de l'Article	Numéro UPC
<b>Commander</b> Scorpion™ Burst GB	10060604	781462209520



Pour assistance ou renvoi d'un produit :

si vous résidez aux États-Unis, contactez le siège mondial de CHAUVET®

Si vous vivez au Royaume-Uni ou en Irlande, contactez CHAUVET® Europe Ltd.

Si vous résidez n'importe où ailleurs, NE contactez PAS CHAUVET®. Veuillez plutôt contacter votre revendeur local. Rendez-vous sur [www.chauvetlighting.com](http://www.chauvetlighting.com) pour découvrir la liste des revendeurs en dehors des États-Unis, du Royaume-Uni et de l'Irlande.



**Si vous résidez en dehors des États-Unis, du Royaume-Uni et de l'Irlande, contactez votre revendeur et suivez leurs instructions quant à la procédure à suivre pour renvoyer votre appareil. Consultez notre site Web pour trouver leurs coordonnées.**

## Renvois

Téléphonez au centre d'assistance technique de CHAUVET® correspondant et demandez un numéro d'autorisation de retour (NAR) avant de nous réexpédier l'appareil. Pour l'obtenir, il vous sera demandé de fournir le numéro du modèle, le numéro de série ainsi qu'une brève description de l'objet du retour.

Envoyez la marchandise en port prépayé, dans son conditionnement d'origine, avec son emballage et ses accessoires d'origine. CHAUVET® ne délivrera pas d'étiquettes de renvoi.

Indiquez lisiblement le NAR sur une étiquette apposée sur le colis. CHAUVET® refusera la réception de tout appareil pour lequel aucun NAR n'a été demandé.



**Inscrivez le NAR sur une étiquette convenablement collée. N'écrivez PAS le NAR directement sur le colis.**

Avant de nous retourner le colis, inscrivez les informations suivantes, de manière lisible, sur une feuille de papier, que vous placerez à l'intérieur du colis :

- Votre nom
- Votre adresse
- Votre numéro de téléphone
- Le NAR
- Une courte description du problème

Veillez à emballer l'appareil de manière adéquate. Vous serez tenu responsable de tout dommage survenant lors de l'expédition de retour dû à un emballage inadéquat. Nous vous recommandons d'utiliser un emballage double ou celui de FedEx.



**CHAUVET® se réserve le droit, à sa convenance, de réparer ou remplacer tout appareil qui lui est retourné.**

## Nous Contacter

### CHAUVET® World Headquarters General Information

Address: 5200 NW 108th Avenue  
Sunrise, FL 33351  
Voice: +1 (954) 577-4455  
Fax: +1 954 929 5560  
Toll free: 1-800-762-1084

### Technical Support

Voice: +1 954 929-1115 (appuyez sur4)  
Fax: +1 954 756-8015  
Email: [tech@chauvetlighting.com](mailto:tech@chauvetlighting.com)

### World Wide Web

[www.chauvetlighting.com](http://www.chauvetlighting.com)

### CHAUVET® Europe Ltd. United Kingdom & Ireland General Information

Address: Unit 1C  
Brookhill Road Industrial Estate  
Pinxton, Nottingham, UK  
NG16 6NT  
Voice: +44 (0)1773 511115  
Fax: +44 (0)1773 511110

### Technical Support

Email: [uktech@chauvetlighting.com](mailto:uktech@chauvetlighting.com)

### World Wide Web

[www.chauvetlighting.co.uk](http://www.chauvetlighting.co.uk)